

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物
張大九紙出日今
休維寄理司總
電話：二五七三
地址：香港中環皇后大道中
電話：二五七三

北京向英國購買

獵犬式戰鬥機

英希望做生意但困難問題甚多

威爾遜否認保證不售戰機北京

【路透社倫敦八日電】據此間消息，英國政府正考慮向中國出售獵犬式戰鬥機，但此舉面臨許多困難。英國政府發言人表示，雖然英方希望與中國做生意，但必須先解決一些政治和外交上的問題。目前，英國政府正與中國政府進行談判，但雙方在戰機出售問題上仍存在分歧。威爾遜政府曾否認保證不售戰機北京，但此舉引起了國際社會的廣泛關注。

雲南開羣衆大會

斥責四人幫分子

做壞事製造暴亂

【本報訊】雲南省政府昨日召開全省羣衆大會，會上嚴厲斥責了四人幫分子，指責他們在雲南製造暴亂，破壞社會穩定。政府表示，四人幫分子在雲南的所作所爲，嚴重損害了羣衆的利益，必須予以嚴懲。大會呼籲全省羣衆團結一致，共同維護社會的安定和穩定。

告報查調行銀本日

家國口出要主洲亞

漲上價物縮萎濟經

【本報訊】根據本日本銀行調查報告，亞洲主要出口國物價普遍上漲，而進口國物價則普遍縮萎。報告指出，亞洲經濟正處於調整期，各國物價的波動反映了經濟環境的變化。報告還指出，亞洲各國的貿易往來日益頻繁，這將對亞洲經濟的發展產生深遠影響。



本人以數十載之經驗，專營各類進口貨物，品質優良，價格公道。歡迎各界人士垂詢。地址：香港中環皇后大道中。電話：二五七三。

租屋

現已入伙

\$1.20

樂聲工業中心

俱備一切最現代化理想廠房的優越設備
葵涌大連排道/葵昌路/四面單邊



高度貨櫃化 消防設備新

以最合理租金，用最完善廠房，獲取最高利益！
自動防火設備，二層高車庫，裝設防盜系統，專人巡邏，環境優美，交通便利。

金豐

工業大廈

創廠置業 搵鷹君 美夢成真

葵涌地寶·四通八達
繁榮旺區·工源充沛

豪華廠王

六百餘呎
二成入伙
月交幾百
心想事成

特級新穎

八萬元起
十五年供
話咁容易
人人可得

外牆精砌玻璃紙皮石永保堂煙
寧得皇牌廠址鵬程萬里

葵涌道15條巴士線總站直達
葵定道大連排道一二期九A地段

特價發售 85折酬賓百伙

縱橫貫通 無柱實用

首期10%十個月內月交1%
入伙時交80%可分15年供
匯豐財務擁護本廠實寶
置業創廠低息分期付款

鷹君

香港干諾道中30號7樓
電話：5-257351
地盤售樓處假日照辦公
電話：12-256098

中韓部長級經合會議揭幕

兩國首長強調合作
方能應付困難挑戰

孫運璿稱兩國將步入開發國家之列

【中央社台北八日電】中韓兩國部長級經合會議，今日在台北揭幕。中韓兩國首長，均強調兩國間之合作，方能應付目前之困難挑戰。中韓兩國首長，今日在台北揭幕。中韓兩國首長，均強調兩國間之合作，方能應付目前之困難挑戰。

【中央社台北八日電】中韓兩國部長級經合會議，今日在台北揭幕。中韓兩國首長，均強調兩國間之合作，方能應付目前之困難挑戰。中韓兩國首長，今日在台北揭幕。中韓兩國首長，均強調兩國間之合作，方能應付目前之困難挑戰。

【中央社台北八日電】中韓兩國部長級經合會議，今日在台北揭幕。中韓兩國首長，均強調兩國間之合作，方能應付目前之困難挑戰。中韓兩國首長，今日在台北揭幕。中韓兩國首長，均強調兩國間之合作，方能應付目前之困難挑戰。

【中央社台北八日電】中韓兩國部長級經合會議，今日在台北揭幕。中韓兩國首長，均強調兩國間之合作，方能應付目前之困難挑戰。中韓兩國首長，今日在台北揭幕。中韓兩國首長，均強調兩國間之合作，方能應付目前之困難挑戰。

【中央社台北八日電】中韓兩國部長級經合會議，今日在台北揭幕。中韓兩國首長，均強調兩國間之合作，方能應付目前之困難挑戰。中韓兩國首長，今日在台北揭幕。中韓兩國首長，均強調兩國間之合作，方能應付目前之困難挑戰。

【中央社台北八日電】中韓兩國部長級經合會議，今日在台北揭幕。中韓兩國首長，均強調兩國間之合作，方能應付目前之困難挑戰。中韓兩國首長，今日在台北揭幕。中韓兩國首長，均強調兩國間之合作，方能應付目前之困難挑戰。

【中央社台北八日電】中韓兩國部長級經合會議，今日在台北揭幕。中韓兩國首長，均強調兩國間之合作，方能應付目前之困難挑戰。中韓兩國首長，今日在台北揭幕。中韓兩國首長，均強調兩國間之合作，方能應付目前之困難挑戰。

【中央社台北八日電】中韓兩國部長級經合會議，今日在台北揭幕。中韓兩國首長，均強調兩國間之合作，方能應付目前之困難挑戰。中韓兩國首長，今日在台北揭幕。中韓兩國首長，均強調兩國間之合作，方能應付目前之困難挑戰。

【中央社台北八日電】中韓兩國部長級經合會議，今日在台北揭幕。中韓兩國首長，均強調兩國間之合作，方能應付目前之困難挑戰。中韓兩國首長，今日在台北揭幕。中韓兩國首長，均強調兩國間之合作，方能應付目前之困難挑戰。

【中央社台北八日電】中韓兩國部長級經合會議，今日在台北揭幕。中韓兩國首長，均強調兩國間之合作，方能應付目前之困難挑戰。中韓兩國首長，今日在台北揭幕。中韓兩國首長，均強調兩國間之合作，方能應付目前之困難挑戰。

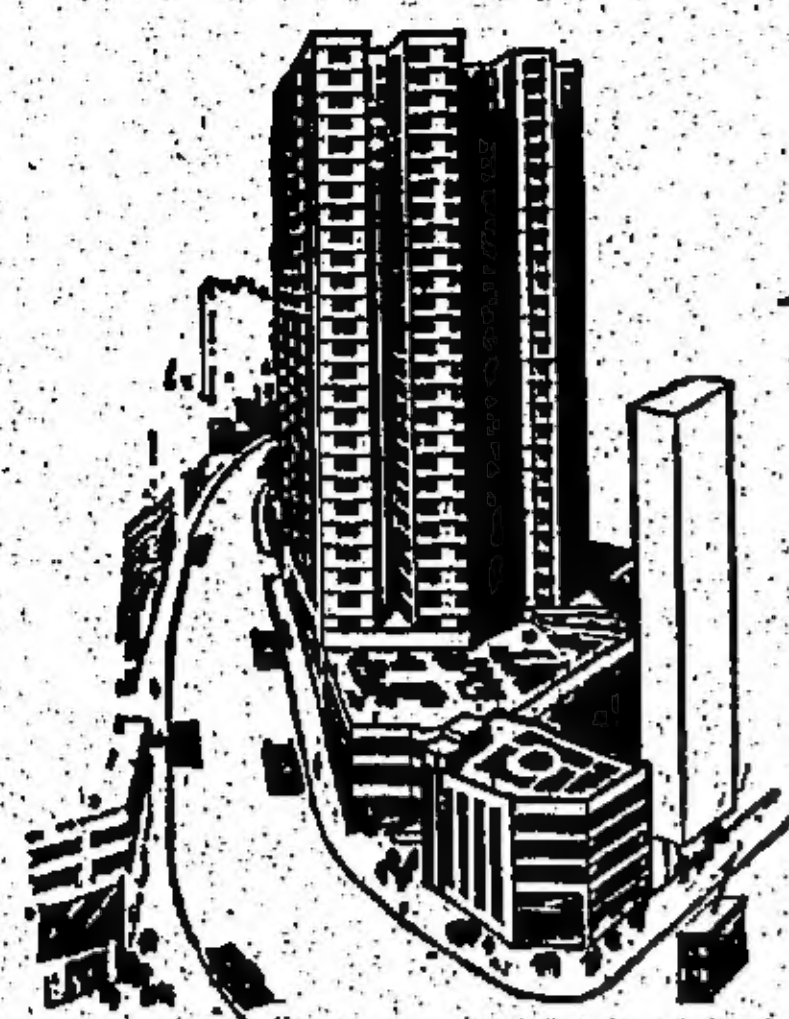
【中央社台北八日電】中韓兩國部長級經合會議，今日在台北揭幕。中韓兩國首長，均強調兩國間之合作，方能應付目前之困難挑戰。中韓兩國首長，今日在台北揭幕。中韓兩國首長，均強調兩國間之合作，方能應付目前之困難挑戰。

【中央社台北八日電】中韓兩國部長級經合會議，今日在台北揭幕。中韓兩國首長，均強調兩國間之合作，方能應付目前之困難挑戰。中韓兩國首長，今日在台北揭幕。中韓兩國首長，均強調兩國間之合作，方能應付目前之困難挑戰。

【中央社台北八日電】中韓兩國部長級經合會議，今日在台北揭幕。中韓兩國首長，均強調兩國間之合作，方能應付目前之困難挑戰。中韓兩國首長，今日在台北揭幕。中韓兩國首長，均強調兩國間之合作，方能應付目前之困難挑戰。

彩色機發明人 高氏撞車斃命 瀛海一粟 研究生物 鑽穿冰塊 英消防員辭職 比正常逾一倍 美報呼籲美國民 不要忘記珍珠港 責日本把失業帶給美國 自能工一個月以來 製造最差汽車 汽車協會頒獎

都銀·江珠 冠金·聲新·方東 門金·地茂油 星福·星恒·華龍 光新·慶普 平太·泰國 港九影院聯合廣告



鋁質窗門，柚木地板
顏色潔具，乳膠牆身
廚房浴室，花磚到頂
冷熱水喉，暗線電燈
廚櫃煤氣，防盜系統
應有盡有，車位充足

光超台洋樓

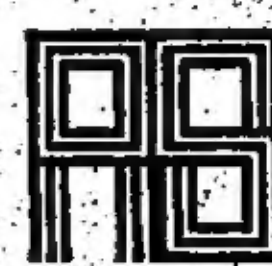
北角炮台山道

北角高尚住宅區

此區最平，一流設備

每呎只售356元
196,000元起

只付四萬餘元，即可入伙



益新置業有限公司

皇后大道中33號萬邦行頂樓

電話：五·二五三〇〇三（八線）

地盤電話：五·七八五三七

順利大廈

油麻地塘尾道（海傍新街路口）

本區獨有之高級花園洋樓
設備齊全入伙無須裝修

一層三房只售
十二萬餘元起

地下旺舖只售
廿四萬元起

二樓設有建成單位示範，歡迎參觀
地盤電話：3-852276（假日照常）

銀輝大廈

北角和宜道44-46號

快將售罄 欲購從速

高尚住宅一層三房只售
十二萬餘元起

旺舖每呎只售五百餘元
平過新界！

地盤電話：5-783627（假日照常）

富安閣

柴灣道（新街左鄰，巴士廠對面）

設有停車場之小型洋樓

一層三房只售
九萬餘元起

二樓設有建成單位示範
歡迎參觀

地盤電話：5-561229（假日照常）

嘉榮大廈

九龍深水埗福榮街6-12號

小型洋樓 雅緻實用

住宅只售
九萬五千元起

旺舖每間三間
只售四十萬元起

地盤電話：3-803440（假日照常）

金輝洋樓

九龍高打老道2-12號

四樓設有建成單位示範

一層三房只售
十五萬二千元起

小型寫字樓
九萬五千元起

地下旺舖只售兩間
欲購從速

地盤電話：3-885272（假日照常）

德發大廈

九龍旺角通菜街61號（大馬路對面）

旺角地王，上蓋經已開工

住宅每間只售
八萬餘元起

一、二、三樓商業每間只售
十二萬餘元起

地下旺舖每間只售
四十萬元起

地盤電話：3-885272（假日照常）

恒基兆業

舊地價成本，先有咁平！家庭手工業，機會難再

本月內仍照舊價，逾期新價發售，勿失良機！

榮豐工業大廈

荃灣沙咀道40-50號（荃灣理民府後面，近地下鐵總站）

匯豐財務支持，可貸款八成，分十五年付款
每萬元月供120.10元！每呎月供八角八仙起，平過交租

車位充足，運輸暢通，電梯八部，卸貨便捷，中間無柱，四正實用，專業管理，安枕無憂

廠商訂購踴躍
請早駕臨洽購



售價僅為市區住宅四份之一，購買正合時宜
每呎僅售\$92元起 平過港九

每單位由1,640呎至2,539呎，全層25,000呎

工廠每間售十餘萬元起 地下每間售十一萬元起

地盤設有樓宇模型，歡迎到址參觀 地盤電話：12-432724（假日照常）

香港德輔道中43號永隆銀行大廈6樓
電話：5-255828 5-222176（五線）

恒基兆業

榮威

●市區廠址，工源充足，設備新穎，符合廠例，柱位最少，樓面寬闊
●易搬機器，貨梯四部，客梯二部，卸貨容易，交通方便，運輸便捷

地盤設有示範模型 歡迎到址參觀



匯豐財務支持
可貸款八成
分十五年付款
每萬元月供120.10元

新蒲崗先進工業區之工廠地王

上蓋經已開工

單位由1,850呎至13,200呎，每層一伙至四伙，大小隨意

只售三十萬餘元起，每月只供三仟元起

地下每間售八萬餘元起

香港德輔道中43號永隆銀行大廈6樓
電話：5-255828 5-222176（五線）

恒基兆業

華利樓

大道西210-218號

旺舖
平售

每呎五百餘元
3,462呎

怡華置業有限公司 益新置業有限公司

香港德輔道中33號萬邦行頂樓 皇后大道中33號萬邦行頂樓

電話：五·二五三〇〇三（八線） 電話：五·二五三〇〇三（八線）

樓酒年萬喜

會館夜

敬啟者：本會館為慶祝萬年喜樓酒樓落成，特於十二月九日（星期日）下午四時至六時，在會館內舉行「萬年喜樓酒樓落成典禮」，屆時敬請各界人士蒞臨參觀，並賜教為荷。此致 敬啟者：本會館為慶祝萬年喜樓酒樓落成，特於十二月九日（星期日）下午四時至六時，在會館內舉行「萬年喜樓酒樓落成典禮」，屆時敬請各界人士蒞臨參觀，並賜教為荷。此致

萬年喜樓酒樓 敬啟者：本會館為慶祝萬年喜樓酒樓落成，特於十二月九日（星期日）下午四時至六時，在會館內舉行「萬年喜樓酒樓落成典禮」，屆時敬請各界人士蒞臨參觀，並賜教為荷。此致

萬年喜樓酒樓 敬啟者：本會館為慶祝萬年喜樓酒樓落成，特於十二月九日（星期日）下午四時至六時，在會館內舉行「萬年喜樓酒樓落成典禮」，屆時敬請各界人士蒞臨參觀，並賜教為荷。此致

萬年喜樓酒樓 敬啟者：本會館為慶祝萬年喜樓酒樓落成，特於十二月九日（星期日）下午四時至六時，在會館內舉行「萬年喜樓酒樓落成典禮」，屆時敬請各界人士蒞臨參觀，並賜教為荷。此致

萬年喜樓酒樓 敬啟者：本會館為慶祝萬年喜樓酒樓落成，特於十二月九日（星期日）下午四時至六時，在會館內舉行「萬年喜樓酒樓落成典禮」，屆時敬請各界人士蒞臨參觀，並賜教為荷。此致

萬年喜樓酒樓 敬啟者：本會館為慶祝萬年喜樓酒樓落成，特於十二月九日（星期日）下午四時至六時，在會館內舉行「萬年喜樓酒樓落成典禮」，屆時敬請各界人士蒞臨參觀，並賜教為荷。此致

萬年喜樓酒樓 敬啟者：本會館為慶祝萬年喜樓酒樓落成，特於十二月九日（星期日）下午四時至六時，在會館內舉行「萬年喜樓酒樓落成典禮」，屆時敬請各界人士蒞臨參觀，並賜教為荷。此致

萬年喜樓酒樓 敬啟者：本會館為慶祝萬年喜樓酒樓落成，特於十二月九日（星期日）下午四時至六時，在會館內舉行「萬年喜樓酒樓落成典禮」，屆時敬請各界人士蒞臨參觀，並賜教為荷。此致

萬年喜樓酒樓 敬啟者：本會館為慶祝萬年喜樓酒樓落成，特於十二月九日（星期日）下午四時至六時，在會館內舉行「萬年喜樓酒樓落成典禮」，屆時敬請各界人士蒞臨參觀，並賜教為荷。此致

萬年喜樓酒樓 敬啟者：本會館為慶祝萬年喜樓酒樓落成，特於十二月九日（星期日）下午四時至六時，在會館內舉行「萬年喜樓酒樓落成典禮」，屆時敬請各界人士蒞臨參觀，並賜教為荷。此致

萬年喜樓酒樓 敬啟者：本會館為慶祝萬年喜樓酒樓落成，特於十二月九日（星期日）下午四時至六時，在會館內舉行「萬年喜樓酒樓落成典禮」，屆時敬請各界人士蒞臨參觀，並賜教為荷。此致

萬年喜樓酒樓 敬啟者：本會館為慶祝萬年喜樓酒樓落成，特於十二月九日（星期日）下午四時至六時，在會館內舉行「萬年喜樓酒樓落成典禮」，屆時敬請各界人士蒞臨參觀，並賜教為荷。此致

萬年喜樓酒樓 敬啟者：本會館為慶祝萬年喜樓酒樓落成，特於十二月九日（星期日）下午四時至六時，在會館內舉行「萬年喜樓酒樓落成典禮」，屆時敬請各界人士蒞臨參觀，並賜教為荷。此致

萬年喜樓酒樓 敬啟者：本會館為慶祝萬年喜樓酒樓落成，特於十二月九日（星期日）下午四時至六時，在會館內舉行「萬年喜樓酒樓落成典禮」，屆時敬請各界人士蒞臨參觀，並賜教為荷。此致

萬年喜樓酒樓 敬啟者：本會館為慶祝萬年喜樓酒樓落成，特於十二月九日（星期日）下午四時至六時，在會館內舉行「萬年喜樓酒樓落成典禮」，屆時敬請各界人士蒞臨參觀，並賜教為荷。此致

萬年喜樓酒樓 敬啟者：本會館為慶祝萬年喜樓酒樓落成，特於十二月九日（星期日）下午四時至六時，在會館內舉行「萬年喜樓酒樓落成典禮」，屆時敬請各界人士蒞臨參觀，並賜教為荷。此致

萬年喜樓酒樓 敬啟者：本會館為慶祝萬年喜樓酒樓落成，特於十二月九日（星期日）下午四時至六時，在會館內舉行「萬年喜樓酒樓落成典禮」，屆時敬請各界人士蒞臨參觀，並賜教為荷。此致

萬年喜樓酒樓 敬啟者：本會館為慶祝萬年喜樓酒樓落成，特於十二月九日（星期日）下午四時至六時，在會館內舉行「萬年喜樓酒樓落成典禮」，屆時敬請各界人士蒞臨參觀，並賜教為荷。此致

萬年喜樓酒樓 敬啟者：本會館為慶祝萬年喜樓酒樓落成，特於十二月九日（星期日）下午四時至六時，在會館內舉行「萬年喜樓酒樓落成典禮」，屆時敬請各界人士蒞臨參觀，並賜教為荷。此致

萬年喜樓酒樓 敬啟者：本會館為慶祝萬年喜樓酒樓落成，特於十二月九日（星期日）下午四時至六時，在會館內舉行「萬年喜樓酒樓落成典禮」，屆時敬請各界人士蒞臨參觀，並賜教為荷。此致

萬年喜樓酒樓 敬啟者：本會館為慶祝萬年喜樓酒樓落成，特於十二月九日（星期日）下午四時至六時，在會館內舉行「萬年喜樓酒樓落成典禮」，屆時敬請各界人士蒞臨參觀，並賜教為荷。此致

萬年喜樓酒樓 敬啟者：本會館為慶祝萬年喜樓酒樓落成，特於十二月九日（星期日）下午四時至六時，在會館內舉行「萬年喜樓酒樓落成典禮」，屆時敬請各界人士蒞臨參觀，並賜教為荷。此致

萬年喜樓酒樓 敬啟者：本會館為慶祝萬年喜樓酒樓落成，特於十二月九日（星期日）下午四時至六時，在會館內舉行「萬年喜樓酒樓落成典禮」，屆時敬請各界人士蒞臨參觀，並賜教為荷。此致

萬年喜樓酒樓 敬啟者：本會館為慶祝萬年喜樓酒樓落成，特於十二月九日（星期日）下午四時至六時，在會館內舉行「萬年喜樓酒樓落成典禮」，屆時敬請各界人士蒞臨參觀，並賜教為荷。此致

萬年喜樓酒樓 敬啟者：本會館為慶祝萬年喜樓酒樓落成，特於十二月九日（星期日）下午四時至六時，在會館內舉行「萬年喜樓酒樓落成典禮」，屆時敬請各界人士蒞臨參觀，並賜教為荷。此致

萬年喜樓酒樓 敬啟者：本會館為慶祝萬年喜樓酒樓落成，特於十二月九日（星期日）下午四時至六時，在會館內舉行「萬年喜樓酒樓落成典禮」，屆時敬請各界人士蒞臨參觀，並賜教為荷。此致

萬年喜樓酒樓 敬啟者：本會館為慶祝萬年喜樓酒樓落成，特於十二月九日（星期日）下午四時至六時，在會館內舉行「萬年喜樓酒樓落成典禮」，屆時敬請各界人士蒞臨參觀，並賜教為荷。此致

萬年喜樓酒樓 敬啟者：本會館為慶祝萬年喜樓酒樓落成，特於十二月九日（星期日）下午四時至六時，在會館內舉行「萬年喜樓酒樓落成典禮」，屆時敬請各界人士蒞臨參觀，並賜教為荷。此致

萬年喜樓酒樓 敬啟者：本會館為慶祝萬年喜樓酒樓落成，特於十二月九日（星期日）下午四時至六時，在會館內舉行「萬年喜樓酒樓落成典禮」，屆時敬請各界人士蒞臨參觀，並賜教為荷。此致

旅港福建商會
召開常年會員大會通告
茲定於一九七七年十二月二十三日（星期五）下午四時，在文咸街二十二號（即前中環街市對面）舉行常年會員大會，屆時敬請各會員蒞臨出席，並賜教為荷。此致 旅港福建商會理事會 顏期仁啟

觀塘新廠房
創業街
每層四千呎
適合中小型工業

租務代理：

仲量行

H-231051

租

屈臣中心 第二期
葵涌業成街/工業街
新型工業大廈即將入伙
每層面積三萬呎

自達測計師行

H-431261

和記地產代理有限公司

H-240124-7

MIS 澳門旅遊服務處

代客訂購澳門葡京、新葡京酒店及遠東噴射、水翼船及客輪船票，不收任何手續費。
週一至週六回港船票可於即日中午十二時前到碼頭預留處購買。

酒店房租（按金連稅）須於訂房時預付，如欲訂購週末酒店房間及船票，請提早於星期一至各服務處訂購。如屬只購買船票則請星期二日辦理。

地址：中區預留處：香港德輔道中電話：5-457021
中區預留處：皇后大道中電話：5-239760
中區預留處：皇后大道中電話：3-672858
中區預留處：皇后大道中電話：3-307195

工業及化學原料展覽

日期：一九七七年十二月九日至十三日
地點：九龍紅磡馬頭圍道義達工業大廈十二樓C座
時間：上午十時半至下午六時半

香港工業總會主辦

自動水汀爐

英國STEAMPLOC牌
350匹・500匹多個
機件性能良好
廉售三萬餘元
電話：12-249621-2

新部城酒樓夜總會

當今進補 功效倍見
蟠龍大蟾 90元
蜆鴨會五蛇 110元
紅燒栗子狸 200元
京扒全瑞 320元
佛跳牆 500元
各種配菜，豐儉隨意，各式野味，歡迎預訂
供市吉市，金牌各48元，人頭馬50元，F.O.V.65元
80年拿波里200元，軒尼詩X.O.150元，黑馬馬爹利110元，黑牌44元
5-630222

本港新聞

九龍塘模範村地盤翻泥車

壓斃兩工人

車從四十呎梯形山丘工作墮下
兩人壓車底搶救送院不治

【本報訊】九龍塘模範村地盤，昨午發生意外，一輛翻泥車，由四十呎高梯形山丘上墮下，壓斃兩名工人。意外發生時，該地盤正進行填土工程，翻泥車正由山頂駛下，因坡度太陡，失去平衡，向山底翻下。兩名工人正站在車底，被壓斃。意外發生後，地盤立即封鎖，警方及消防人員趕到現場，將兩名死者抬上救護車，送往醫院搶救，但終不治。死者分別為三十二歲的陳國強及三十四歲的李國強。意外原因正在調查中。

廉署緝江鳳竹

拘捕令由港頒發英屬
涉嫌與旺角警署貪污案有關

【本報訊】廉署昨已向英屬政府發出拘捕令，緝拿涉嫌與旺角警署貪污案有關的江鳳竹。江鳳竹現年三十四歲，籍貫廣東，現居香港。廉署發言人表示，江鳳竹涉嫌與旺角警署貪污案有關，該案涉及多名警務人員，金額高達數十萬元。江鳳竹在案中被指為主要涉案人之一，現已逃往英國。廉署已發出拘捕令，要求英屬政府協助緝拿。江鳳竹目前仍潛匿在英國，警方正密切關注其動向。

元朗拘以鑲飾圖騙涉嫌男子

相信受騙者仍有人
警方盼與受騙者聯絡供消息

【本報訊】元朗警方昨拘捕一名涉嫌以鑲飾圖騙的男子。該名男子現年三十五歲，籍貫廣東，現居元朗。警方表示，該名男子涉嫌在元朗一帶，向路人兜售偽造的鑲飾圖，騙取大量金錢。警方在接獲報案後，展開調查，並在元朗一間茶樓內將該名男子拘捕。該名男子在案中被指為主要涉案人之一，現已逃往英國。警方已發出拘捕令，要求英屬政府協助緝拿。該名男子目前仍潛匿在英國，警方正密切關注其動向。

騙取支票四萬元

會計主任願還錢
判囚兩年獲緩刑

【本報訊】一名會計主任因騙取支票四萬元，被判入獄兩年，但獲准緩刑。該名會計主任現年四十五歲，籍貫廣東，現居香港。警方表示，該名會計主任涉嫌在一家公司內，利用其會計主任的身份，騙取該公司的支票四萬元。警方在接獲報案後，展開調查，並在該公司內將該名會計主任拘捕。該名會計主任在案中被指為主要涉案人之一，現已逃往英國。警方已發出拘捕令，要求英屬政府協助緝拿。該名會計主任目前仍潛匿在英國，警方正密切關注其動向。

涉嫌拐帶兒童

警在旺角拘獲「李姑娘」
警方盼與拐帶兒童之家長聯絡

【本報訊】警方昨在旺角拘獲一名涉嫌拐帶兒童的女子。該名女子現年三十五歲，籍貫廣東，現居香港。警方表示，該名女子涉嫌在旺角一帶，拐帶一名年約十歲的男童。警方在接獲報案後，展開調查，並在旺角一間茶樓內將該名女子拘捕。該名女子在案中被指為主要涉案人之一，現已逃往英國。警方已發出拘捕令，要求英屬政府協助緝拿。該名女子目前仍潛匿在英國，警方正密切關注其動向。

警探飛車緝獲毒品

涉嫌男女三人被控提堂
兩男子不准保釋還押候審

【本報訊】警方昨在飛車緝獲一批毒品，並拘捕三名涉嫌男子。警方表示，該三名男子涉嫌在飛車上運送一批毒品，被警方在飛車上截獲。警方在接獲報案後，展開調查，並在飛車上將該三名男子拘捕。該三名男子在案中被指為主要涉案人之一，現已逃往英國。警方已發出拘捕令，要求英屬政府協助緝拿。該三名男子目前仍潛匿在英國，警方正密切關注其動向。

色狼下體

向女露下體
警方查獲帶人

【本報訊】警方昨在旺角一帶，拘獲一名涉嫌向女性露下體的男子。該名男子現年三十五歲，籍貫廣東，現居香港。警方表示，該名男子涉嫌在旺角一帶，向女性露下體，被警方在旺角一帶拘獲。該名男子在案中被指為主要涉案人之一，現已逃往英國。警方已發出拘捕令，要求英屬政府協助緝拿。該名男子目前仍潛匿在英國，警方正密切關注其動向。

未填報僱員薪金表

車行東主被
罰款千五元

【本報訊】一名車行東主因未填報僱員薪金表，被罰款一千五百元。該名車行東主現年四十五歲，籍貫廣東，現居香港。警方表示，該名車行東主涉嫌在一家公司內，未填報僱員薪金表，被警方在該公司內拘獲。該名車行東主在案中被指為主要涉案人之一，現已逃往英國。警方已發出拘捕令，要求英屬政府協助緝拿。該名車行東主目前仍潛匿在英國，警方正密切關注其動向。

前反黑探目莫全
提上訴今續聆訊

【本報訊】前反黑探目莫全，因貪污案被提上訴，今續聆訊。莫全現年五十五歲，籍貫廣東，現居香港。警方表示，莫全涉嫌在反黑探目期間，貪污大量金錢，被警方在反黑探目期間拘獲。莫全在案中被指為主要涉案人之一，現已逃往英國。警方已發出拘捕令，要求英屬政府協助緝拿。莫全目前仍潛匿在英國，警方正密切關注其動向。

土瓜灣貴州街碼頭發生血案
十餘大漢圍斬碼頭工人
三名受重傷歹徒急逃去

【本報訊】土瓜灣貴州街碼頭，昨午發生一宗血案，十餘名歹徒圍斬一名碼頭工人，三名受重傷，歹徒急逃去。警方表示，該宗血案發生在昨午一時左右，當時一名碼頭工人正在碼頭工作，被十餘名歹徒圍住，並被斬傷。三名受重傷，歹徒急逃去。警方在接獲報案後，展開調查，並在碼頭一帶拘獲三名歹徒。該三名歹徒在案中被指為主要涉案人之一，現已逃往英國。警方已發出拘捕令，要求英屬政府協助緝拿。該三名歹徒目前仍潛匿在英國，警方正密切關注其動向。

處而鄰擇號寶 客另眼相看



漢琴表公司最近遷往海洋大廈，該公司董事經理Jacques Schmidt解釋搬遷原因：
「敝公司的主要業務均集中在尖沙咀區，因為旅遊業和飲食業在該區發展得十分蓬勃。
引來大量顧客，為要加速對顧客的服務，將辦事處遷往海洋大廈實屬明智之舉。
我們亦可開設一間陳列室，擺設一些顧客難得一見的表款，而海洋大廈是最適當的地點，因為該處交通便利，設備現代化，位置適中，是全港最優秀建築物之一。」



高尚之辦事處地址，予人特佳印象。
海洋大廈的租戶差不多全為本港商界顯赫之士。
彼等均深悉把握適當經營地點和時機之重要性。他們對僱員的要求亦十分嚴格，而海洋大廈最能符合一切業務上的需求。
海洋大廈位處港工商業要衝，備有高尚辦公室單位，購物店和其他商業單位，相互配合，盡善盡美；無論閣下需要擴展業務，搬遷現有辦事處，或行將創業，海洋大廈皆是最理想的選擇。

海洋大廈 OCEAN CENTRE

香港九龍貨倉有限公司另一發展物業



有關海洋大廈之詳細情形，歡迎垂詢：
仲量行
物業顧問、測量師及地產代理
海洋大廈辦事處
九龍廣東道海洋大廈926/7室
電話：3-664238 3-664239
香港辦事處 中環德輔道中905室
電話：5-259009 5-231051

本港新聞

警帶一男走 前日由台乘班機抵港

【本報訊】一名與北角紅舞女被殺案有關的男子，前日由台灣乘班機抵港，警方隨即帶走該名男子，並對其進行調查。據悉，該名男子名為張某，現年三十歲，籍貫廣東。警方在接獲線報後，隨即展開調查，並在該男子抵達香港機場時，將其帶走。目前，警方正對該案進行進一步調查，並希望公眾提供有關線索。

集總尋仇釀成兇血命案 兩飛誤殺罪名成立

【本報訊】一名集總尋仇釀成兇血命案的男子，日前在法院被判處兩飛誤殺罪名成立。該名男子名為李某，現年四十五歲，籍貫廣東。據悉，該案發生於去年，當時李某因與一名女子發生爭執，遂將其殺害。法院在審理後認為，李某的行為已構成兩飛誤殺罪，故判處其有罪。目前，李某正服刑中。

皮草巨竊無牌藏槍 三被告不認罪定期審訊

【本報訊】三名涉嫌皮草巨竊及無牌藏槍的男子，日前在法院被控以多項罪名。據悉，該案發生於上月，當時三名男子在一家皮草店內竊取大量皮草。警方在接獲報案後，隨即展開調查，並在不久後將三名男子抓獲。目前，三名男子均不承認罪名，法院已決定定期審訊。此外，警方還發現三名男子身上藏有槍械，這使得案件的性質更加嚴重。

訂正通勝日誌面世

【本報訊】一份訂正通勝日誌近日面世，該日誌詳細記錄了當地的天氣情況。據悉，這份日誌是由當地氣象局編纂的，旨在為公眾提供準確的天氣信息。日誌中記錄了過去一年的天氣數據，包括溫度、濕度、風速等。目前，該日誌已在各大書店及圖書館發售。

一面首當年

【本報訊】一面首當年的紀念品近日面世，吸引了不少市民購買。據悉，這面首是當地的名產，具有悠久的歷史。紀念品的設計精美，既保留了傳統的風格，又融入了現代的元素。目前，該紀念品已在各大商場及旅遊店發售。

軒尼詩道舞廳清場火警 三名職員幸能及時逃出

【本報訊】軒尼詩道舞廳日前發生火警，三名職員幸能及時逃出。據悉，火警發生於下午三時左右，當時舞廳內正舉行舞會。由於火勢較大，舞廳隨即被清場。三名職員在發現火情後，立即採取行動，成功逃離現場。目前，警方正對火警原因進行調查。

探員被控貪污罪 不起訴當庭省釋

【本報訊】一名探員因涉嫌貪污罪被控，但最終在法院被裁定不起訴並當庭省釋。據悉，該名探員名為王某，現年三十歲，籍貫廣東。警方在接獲報案後，隨即展開調查，並在不久後將王某抓獲。然而，在審理過程中，檢察官認為王某的行為不足以構成貪污罪，故決定不起訴。王某在獲釋後表示，將吸取教訓，重新做人。

青年涉嫌非法藏械 加控行劫警槍罪名

【本報訊】一名涉嫌非法藏械及行劫警槍的青年，日前在法院被判處多項罪名。該名青年名為李某，現年二十二歲，籍貫廣東。據悉，該案發生於上月，當時李某在一家商店內藏有槍械，並被警方發現。警方在接獲報案後，隨即展開調查，並在不久後將李某抓獲。目前，李某正服刑中。

青年被控盜竊 候查身世始宣判

【本報訊】一名涉嫌盜竊的青年，日前在法院被判處罪名。該名青年名為王某，現年二十二歲，籍貫廣東。據悉，該案發生於上月，當時王某在一家商店內竊取大量現金。警方在接獲報案後，隨即展開調查，並在不久後將王某抓獲。目前，王某正服刑中。

名額所限，決不展期

【本報訊】一項名為「名額所限，決不展期」的活動近日舉行，吸引了不少市民參加。據悉，該活動旨在為有需要的人士提供幫助。活動內容包括提供諮詢、物資援助等。目前，該活動已圓滿結束。

本報聖誕美加旅團 報名登記今明最後

【本報訊】本報聖誕美加旅團的報名登記活動，將於今日及明日最後截止。據悉，該旅團旨在為當地的華裔青少年提供一個交流的平台。旅團的活動內容豐富，包括旅遊、文化交流等。目前，報名情況良好。

成功經驗彙集，保證閣下滿意

【本報訊】一項名為「成功經驗彙集」的書籍近日出版，保證讀者滿意。該書籍彙集了許多成功人士的经验，為讀者提供了寶貴的參考。書籍內容涵蓋了多個領域，包括商業、教育、藝術等。目前，該書籍已在各大書店發售。

聖誕慶祝活動 禮主人入等禮世何奎發

【本報訊】聖誕節慶祝活動近日舉行，禮主人入等禮世何奎發。據悉，該活動旨在為當地的華裔青少年提供一個交流的平台。活動內容包括聖誕晚會、交換禮物等。目前，活動已圓滿結束。

助老弱孤寡謀幸福 破除代溝促進互助互愛

【本報訊】一項名為「助老弱孤寡謀幸福」的活動近日舉行，旨在破除代溝，促進互助互愛。據悉，該活動旨在為當地的老弱孤寡人士提供幫助。活動內容包括提供諮詢、物資援助等。目前，該活動已圓滿結束。

保良局籌款逾百萬 莊榮坤昨在野火會各界捐助

【本報訊】保良局日前舉行籌款活動，共籌得善款逾百萬。據悉，該活動旨在為當地的慈善事業籌集資金。莊榮坤先生昨日在會上發表演講，呼籲各界人士繼續支持保良局的工作。目前，籌款活動已圓滿結束。

讀者論壇

歡迎讀者來函投訴或討論社會問題。本報將竭誠為讀者服務，並對投訴進行調查。讀者來信請寄：新華日報編輯部，地址：香港中環皇后大道中。

讀者投訴天台安裝鐵閘消防處調查

【本報訊】一名讀者投訴天台安裝鐵閘，消防處已派員調查。據悉，該名讀者表示，天台安裝鐵閘後，消防人員無法進入天台進行檢查，這存在嚴重的安全隱患。消防處在接獲投訴後，隨即派員前往現場調查。目前，調查工作正在進行中。

促請多設對青少年身心有益的場所

【本報訊】促請社會多設對青少年身心有益的場所，以促進青少年的健康成長。據悉，青少年是社會的未來，他們的成長環境對社會的未來至關重要。社會應多設一些對青少年有益的場所，如圖書館、體育場等，為青少年提供一個健康的成長環境。

本報聖誕美加旅團 報名登記今明最後

【本報訊】本報聖誕美加旅團的報名登記活動，將於今日及明日最後截止。據悉，該旅團旨在為當地的華裔青少年提供一個交流的平台。旅團的活動內容豐富，包括旅遊、文化交流等。目前，報名情況良好。

成功經驗彙集，保證閣下滿意

【本報訊】一項名為「成功經驗彙集」的書籍近日出版，保證讀者滿意。該書籍彙集了許多成功人士的经验，為讀者提供了寶貴的參考。書籍內容涵蓋了多個領域，包括商業、教育、藝術等。目前，該書籍已在各大書店發售。

聖誕慶祝活動 禮主人入等禮世何奎發

【本報訊】聖誕節慶祝活動近日舉行，禮主人入等禮世何奎發。據悉，該活動旨在為當地的華裔青少年提供一個交流的平台。活動內容包括聖誕晚會、交換禮物等。目前，活動已圓滿結束。

助老弱孤寡謀幸福 破除代溝促進互助互愛

【本報訊】一項名為「助老弱孤寡謀幸福」的活動近日舉行，旨在破除代溝，促進互助互愛。據悉，該活動旨在為當地的老弱孤寡人士提供幫助。活動內容包括提供諮詢、物資援助等。目前，該活動已圓滿結束。

大開蟹 新鮮肥大
加寧川菜館
銅鑼灣加寧街(食街東鄰)
川菜·滬菜 同樣好
定座電話：H-763876

JANOME
日本七十餘年最具規模之高級「真善美」衣車廠
DB-J701型(5000轉)
DB-J703型
DB-J704型
早已為世界各國製衣廠採用
現特隆重介紹
DB-J706型
皮模·皮具·皮革·手袋·粗線
歡迎·試用·比較
經銷處：
鐘豐針車行 電話：3-869778
黃保華針車行 電話：3-942707
梁錦記針車行 電話：3-616822

天氣驟變 宜防咳嗽
天寒地凍，最易患傷風咳嗽，故宜多飲開水，並服用一些預防藥物。本藥房備有各種預防藥物，歡迎選購。
直接貸款租購
貸款購買汽車，歡迎面洽或來電：
匯豐信託有限公司
總行：香港灣仔道77號匯豐中心十樓
電話：5-798221
旺角分行：九龍彌敦道673號匯豐銀行大廈大堂
電話：3-959614 3-955151內線563

買賣 舊建築機械
廉價出售：經過大修妥當，可即使用之舊混凝土攪拌機、震機、連震喉及風機等。
收購各類：舊建築機械供本中心學員實習之用。項目包括混凝土攪拌機、震機、震喉、吊車(MOBILE CRANE)各型抽水機等。
約時看貨，議價請電 K-751291至4洽
建造業訓練中心

美國移民法律專家
辦理各項移民、非移民及投資等各項手續
地址：中區皇后大道中
電話：H-0607 H-265955



昨日花墟足球有火藥味

東昇擊敗元朗

張家平黃達財建功首開勝利之門

【本報訊】昨日花墟足球場，東昇隊對元朗隊，結果東昇隊以二比零獲勝。此役東昇隊之張家平、黃達財兩球員，均建功績，首開勝利之門。元朗隊之防守，在比賽中頗為嚴密，但東昇隊之進攻，則顯得較為靈活。在比賽進行到下半場時，東昇隊之進攻更為積極，最終以二比零擊敗元朗隊。

兩隊對壘

昨日花墟足球場，東昇隊對元朗隊，結果東昇隊以二比零獲勝。此役東昇隊之張家平、黃達財兩球員，均建功績，首開勝利之門。元朗隊之防守，在比賽中頗為嚴密，但東昇隊之進攻，則顯得較為靈活。在比賽進行到下半場時，東昇隊之進攻更為積極，最終以二比零擊敗元朗隊。

易地再戰

昨日花墟足球場，東昇隊對元朗隊，結果東昇隊以二比零獲勝。此役東昇隊之張家平、黃達財兩球員，均建功績，首開勝利之門。元朗隊之防守，在比賽中頗為嚴密，但東昇隊之進攻，則顯得較為靈活。在比賽進行到下半場時，東昇隊之進攻更為積極，最終以二比零擊敗元朗隊。

今花墟聯賽強弱懸殊

加山攻守實力均衡

流浪鋒弱難望爆冷

【本報訊】昨日花墟足球場，東昇隊對元朗隊，結果東昇隊以二比零獲勝。此役東昇隊之張家平、黃達財兩球員，均建功績，首開勝利之門。元朗隊之防守，在比賽中頗為嚴密，但東昇隊之進攻，則顯得較為靈活。在比賽進行到下半場時，東昇隊之進攻更為積極，最終以二比零擊敗元朗隊。

亞洲足球大會

週日在港舉行

【本報訊】亞洲足球大會，將於週日在港舉行。此項賽事，旨在促進亞洲各國足球運動之發展，並加強各國足球隊之間之交流與合作。大會將邀請來自亞洲各國之足球隊參加，屆時將展開多場精彩之比賽。

中華足球賽

王華生主持開球

【本報訊】中華足球賽，將於近日舉行。王華生先生將主持開球儀式，為比賽揭開序幕。此項賽事，旨在推廣中華足球運動，並提高中華足球隊之實力。比賽將吸引眾多足球愛好者參加，屆時將展開激烈之競爭。

四角大賽順利舉行

南隊放棄先付定金

【本報訊】四角大賽，將於近日順利舉行。南隊在比賽中表現出色，最終放棄先付定金。此項大賽，旨在測試各隊之實力，並提高球員之技術水平。比賽過程緊張激烈，觀眾們均表示非常精彩。

明日九場馬賽馬排位配搭表

場次	馬名	騎師	賠率
第一場
第二場
第三場
第四場
第五場
第六場
第七場
第八場
第九場

公開籃球賽

今上場三場

【本報訊】公開籃球賽，將於今日舉行三場比賽。此項賽事，旨在推廣籃球運動，並提高球員之技術水平。比賽將吸引眾多籃球愛好者參加，屆時將展開激烈之競爭。

足球員會

昨晚聯歡

【本報訊】足球員會，將於昨晚舉行聯歡活動。此項活動，旨在增進足球員之間之友誼，並提高他們之團隊精神。聯歡活動將包括聚餐、遊戲等內容，氣氛熱烈。

馬賽場九日明

報綜操狀各駒

【本報訊】馬賽場將於明日舉行九場比賽。此項賽事，旨在測試各駒之實力，並提高騎師之技術水平。比賽將吸引眾多馬賽愛好者參加，屆時將展開激烈之競爭。

明日九場馬賽馬排位配搭表

場次	馬名	騎師	賠率
第一場
第二場
第三場
第四場
第五場
第六場
第七場
第八場
第九場

明星大戲院

今日放映

今日放映之電影包括：《死怕不人唐》、《夜加荷》等。明星大戲院將為觀眾帶來精彩之視覺享受。

明星大戲院

明日放映

明日放映之電影包括：《死怕不人唐》、《夜加荷》等。明星大戲院將為觀眾帶來精彩之視覺享受。

明星大戲院

後日放映

後日放映之電影包括：《死怕不人唐》、《夜加荷》等。明星大戲院將為觀眾帶來精彩之視覺享受。

明星大戲院

今日放映

今日放映之電影包括：《死怕不人唐》、《夜加荷》等。明星大戲院將為觀眾帶來精彩之視覺享受。

施姬桃

施姬桃，一位美麗之女性，將在近日推出其最新作品。施姬桃以其優雅之氣質和精湛之演技，深受觀眾之喜愛。

明星大戲院

今日放映

今日放映之電影包括：《死怕不人唐》、《夜加荷》等。明星大戲院將為觀眾帶來精彩之視覺享受。

明星大戲院

明日放映

明日放映之電影包括：《死怕不人唐》、《夜加荷》等。明星大戲院將為觀眾帶來精彩之視覺享受。

明星大戲院

後日放映

後日放映之電影包括：《死怕不人唐》、《夜加荷》等。明星大戲院將為觀眾帶來精彩之視覺享受。

明星大戲院

今日放映

今日放映之電影包括：《死怕不人唐》、《夜加荷》等。明星大戲院將為觀眾帶來精彩之視覺享受。



港首座垃圾混合處理廠

明年底可啟用

計劃沙田興建第二座同類設施

【本報訊】港務局首座垃圾混合處理廠，預計於明年年底可啟用。該廠位於沙田，佔地約一百五十萬平方呎，可處理每日約一千五百噸垃圾。港務局表示，該廠的啟用將大大減輕沙田垃圾堆填區的壓力，並為沙田地區提供更完善的垃圾處理設施。

港務局計劃在沙田興建第二座同類設施，預計於一九九二年完工。該廠將與首座廠一樣，採用先進的垃圾混合處理技術，將垃圾粉碎後與石灰混合，然後堆填。港務局表示，該廠的興建將為沙田地區提供更多的就業機會，並為沙田地區的環境保護做出貢獻。

香港電台龍翔劇團

公演粵劇籌公益金

演重慶全本及白蛇傳全本

【本報訊】香港電台龍翔劇團，將於本月廿九、三十兩晚，在沙田大馬路龍翔劇團公演粵劇，以籌集公益金。劇團表示，此次公演將演出兩齣全本戲，分別是《重慶》和《白蛇傳》。兩齣戲均由劇團名伶演出，預計將吸引大量觀眾到場觀看。

龍翔劇團表示，此次公演所得之款項將全部撥作公益金，用於支持社會福利事業。劇團呼籲社會各界人士踴躍到場觀看，為公益事業出一分力。

申請歸化英籍啓事

【本報訊】現任香港居民，如有意申請歸化英籍者，可向香港入境事務處申請。申請人須符合相關法律規定，並提供相關證明文件。申請人可前往香港入境事務處或各區入境事務處查詢詳情。

新世紀航業投資有限公司

股東自願結束營業

致各債權人通告

【本報訊】新世紀航業投資有限公司，因股東自願結束營業，特此通告各債權人。該公司表示，所有債權人應於本月三十日前向該公司申報債權，逾期概不負責。該公司負責人表示，此次結束營業是經過股東大會決議通過的，所有債權人應予以理解。

退股聲明

【本報訊】本人因故退股，特此聲明。本人與某某公司之股東關係，自即日起解除。所有該公司之債務與本人無關。特此聲明。

香港維多利亞地方法院離婚案

【本報訊】香港維多利亞地方法院，將於本月廿九日開庭審理一宗離婚案。該案涉及一對夫婦因感情不和而提出離婚。法院表示，將根據相關法律規定進行審理。

先室李華女士

不幸於一九七七年十二月六日，下午九時五十分，因病逝世。享年四十八歲。遺體暫移紅磡世界殯儀館治喪。定於十二月十日（星期四）下午二時，在該館舉行火葬。此訃。

上海月宮樓酒家

承股及退股啓事

【本報訊】上海月宮樓酒家，因業務需要，現正進行承股及退股。凡有意承股或退股者，請於本月三十日前向該酒家負責人洽談。特此啓事。

生意轉讓啓事

【本報訊】本人因故將現有生意轉讓，特此啓事。所有債權人應於本月三十日前向該生意負責人申報債權。特此啓事。

重要通告

【本報訊】關於一九七七年十二月九日，香港政府公佈之重要通告。凡有關該通告之事項，請各市民留意。特此通告。

轉讓聲明

【本報訊】本人因故將現有資產轉讓，特此聲明。所有債權人應於本月三十日前向該資產負責人申報債權。特此聲明。

通告

【本報訊】關於一九七七年十二月九日，香港政府公佈之通告。凡有關該通告之事項，請各市民留意。特此通告。

通告

【本報訊】關於一九七七年十二月九日，香港政府公佈之通告。凡有關該通告之事項，請各市民留意。特此通告。

通告

【本報訊】關於一九七七年十二月九日，香港政府公佈之通告。凡有關該通告之事項，請各市民留意。特此通告。

通告

【本報訊】關於一九七七年十二月九日，香港政府公佈之通告。凡有關該通告之事項，請各市民留意。特此通告。

通告

【本報訊】關於一九七七年十二月九日，香港政府公佈之通告。凡有關該通告之事項，請各市民留意。特此通告。

治喪處：香港殯儀館

【本報訊】香港殯儀館，現正為先室李華女士舉行治喪活動。凡有意參加者，請於本月三十日前前往該館報名。特此通告。

通告

【本報訊】關於一九七七年十二月九日，香港政府公佈之通告。凡有關該通告之事項，請各市民留意。特此通告。

通告

【本報訊】關於一九七七年十二月九日，香港政府公佈之通告。凡有關該通告之事項，請各市民留意。特此通告。

通告

【本報訊】關於一九七七年十二月九日，香港政府公佈之通告。凡有關該通告之事項，請各市民留意。特此通告。

通告

【本報訊】關於一九七七年十二月九日，香港政府公佈之通告。凡有關該通告之事項，請各市民留意。特此通告。

謝

【本報訊】先夫吳公柏生老爺，於一九七七年十二月九日，因病逝世。享年六十歲。遺體暫移紅磡世界殯儀館治喪。定於十二月十日（星期四）下午二時，在該館舉行火葬。此訃。

本港新聞

共市手法他國可能羣起效尤

港府須慎防

【本報訊】香港政府最近公佈的「新協議」，引起國際社會的廣泛關注。一些國家認為，香港政府採取這種「新協議」的手法，可能會被其他國家所效尤。因此，香港政府必須高度警惕，防止這種做法被其他國家所利用。

新協議具有刺激工業多元化作用

【本報訊】香港政府最近公佈的「新協議」，旨在刺激工業多元化，促進經濟發展。該協議規定，政府將對一些特定的工業項目提供財政補貼和稅收優惠，以鼓勵企業投資和生產。

印度商會主席夏利拉

【本報訊】印度商會主席夏利拉最近訪問香港，與香港政府官員會談。夏利拉表示，印度商會對香港經濟發展充滿信心，並希望加強與香港的合作。

設宴款待新德里會長

【本報訊】香港政府最近設宴款待新德里會長，以表達對其訪問的歡迎。宴會由香港政府官員主持，氣氛熱烈。



印度商會主席夏利拉

雙方昨達成協議

電子廠勞資糾紛

【本報訊】電子廠勞資糾紛，雙方昨日達成協議。協議規定，資方將改善員工福利，而員工將停止罷工行動。

銅鑼灣高級購物商場誠聘

【本報訊】銅鑼灣高級購物商場誠聘各類人才。該商場位於銅鑼灣，環境優雅，設施齊全，是購物和休閒的好去處。

徵購地產

某地產發展公司徵購港九各處可供住宅、商業及工業發展之地皮。有意出讓者，請電5-265341。5-265342馮先生，何先生或余先生洽。

急聘

某大英商洋行體育用品部，急聘營業經理、營業代表及文員各一名。應聘者須與本港零售及批發商具良好關係，性格和藹可親，能講流利中英文，待遇從優。有意者請附詳細履歷近照函寄香港G.P.O. BOX 1066。

新界民政署公告

茲將新界民政署公告內容如下：(一)新界民政署將於九月二十五日舉行公署遷址典禮。(二)新界民政署將於九月二十五日舉行公署遷址典禮。

拍賣珍藏名貴古董，舊港幣及其它工藝品廣告

茲承收家藏之命定於一九七七年十二月六日星期二，十二月七日星期三，十二月八日星期四，十二月九日星期五，十二月十日星期六，十二月十一日星期日，十二月十二日星期一，十二月十三日星期二，十二月十四日星期三，十二月十五日星期四，十二月十六日星期五，十二月十七日星期六，十二月十八日星期日，十二月十九日星期一，十二月二十日星期二，十二月二十一日星期三，十二月二十二日星期四，十二月二十三日星期五，十二月二十四日星期六，十二月二十五日星期日，十二月二十六日星期一，十二月二十七日星期二，十二月二十八日星期三，十二月二十九日星期四，十二月三十日星期五。

陸海通有限公司啟事

茲將陸海通有限公司啟事內容如下：(一)陸海通有限公司將於九月二十五日舉行股東大會。(二)陸海通有限公司將於九月二十五日舉行股東大會。

遷移啟事

本公司謹定於一九七七年十二月十二日起遷往：香港銅鑼灣禮頓道七十七號禮頓中心二十樓。電話：五·七九九三三三。

香港最高法院公司清盤案

茲將香港最高法院公司清盤案內容如下：(一)香港最高法院將於九月二十五日審理公司清盤案。(二)香港最高法院將於九月二十五日審理公司清盤案。

承領主命貴重物業出投

茲承領主命貴重物業出投，包括：(一)位於香港中環的商業物業。(二)位於香港中環的商業物業。

美輝電業(香港)有限公司啟事

茲將美輝電業(香港)有限公司啟事內容如下：(一)美輝電業(香港)有限公司將於九月二十五日舉行股東大會。(二)美輝電業(香港)有限公司將於九月二十五日舉行股東大會。

通告香港粉嶺地方法院小錢債案

茲將通告香港粉嶺地方法院小錢債案內容如下：(一)香港粉嶺地方法院將於九月二十五日審理小錢債案。(二)香港粉嶺地方法院將於九月二十五日審理小錢債案。

香港政府公佈

茲將香港政府公佈內容如下：(一)香港政府將於九月二十五日公佈新法規。(二)香港政府將於九月二十五日公佈新法規。

運輸署公告

茲將運輸署公告內容如下：(一)運輸署將於九月二十五日舉行交通會議。(二)運輸署將於九月二十五日舉行交通會議。

香港最高法院

茲將香港最高法院內容如下：(一)香港最高法院將於九月二十五日審理案件。(二)香港最高法院將於九月二十五日審理案件。

市政局招標佈告

茲將市政局招標佈告內容如下：(一)市政局將於九月二十五日招標。(二)市政局將於九月二十五日招標。

香港政府公佈

茲將香港政府公佈內容如下：(一)香港政府將於九月二十五日公佈新法規。(二)香港政府將於九月二十五日公佈新法規。

高息旺舖

網道二二號大單邊旺舖地下連二樓三千八百尺地下交吉年租可收五十四萬可分期。售價七百五十萬。尖沙咀金巴利道37號地下連二樓共七千尺舖面四十尺闊尚有兩年租約可分期。售價四百五十萬。尖沙咀加連威老道41號A地下連二樓共三千餘尺有租約可分期。售價一百五十萬。有意請電六六九三二四一黃小姐洽。

本港某大銀行 聘請人事部助理

本港某大銀行聘請人事部助理，應聘者須持有人事管理、工商管理或社會科學之大學學位，至少須有三年在本港或海外處理人事工作之經驗。凡對員工工作評價有經驗者，優先考慮。應聘者必須能口述及書寫流利之英語。應聘者請以書面列明年齡、學歷、經驗、現職及薪金之薪酬，寄交華僑日報信箱第48號，人事部主任收。

新界民政署公告

茲將新界民政署公告內容如下：(一)新界民政署將於九月二十五日舉行公署遷址典禮。(二)新界民政署將於九月二十五日舉行公署遷址典禮。

徵聘經濟記者

新界版

新界農作遭野豬蹂躪 警方決狩獵

隊村巡告報速失損有如民村 殺射難者獵牌有、彈力強購禁局當

【特訊】新界農作遭野豬蹂躪，損失慘重，警方已決定狩獵。據報，野豬在鄉村巡邏時，常會咬傷農民，甚至咬死牲畜。警方表示，野豬的破壞力極強，農民在田間工作時，常會受到野豬的威脅。警方已決定，在鄉村巡邏時，將對野豬進行狩獵。警方表示，野豬的破壞力極強，農民在田間工作時，常會受到野豬的威脅。警方已決定，在鄉村巡邏時，將對野豬進行狩獵。

青衣明年開山闢地發展 官民達成原則協議

四村同意先行搬遷 在新屋建成前暫入住長青邨

【特訊】新界發展局與青衣四村達成原則協議，將於明年開山闢地發展。四村包括：長青村、長青村、長青村、長青村。四村同意先行搬遷，在新屋建成前暫入住長青邨。發展局表示，這項協議的達成，標誌著青衣發展計劃邁出了重要一步。四村居民表示，他們對發展局的計劃表示支持，並希望發展局能儘快落實計劃。

配合市鎮發展 大埔興建合署

建費七百萬元後年落成 太極與重約 供各適其適

【特訊】大埔區議會與大埔區政府達成協議，將於明年興建合署。合署將包括：大埔區議會、大埔區政府、大埔區政府。合署的興建，將有助於提高行政效率，並為市民提供更優質的服務。大埔區議會表示，他們對這項計劃表示支持，並希望大埔區政府能儘快落實計劃。

葵涌荔景邨有高山阻擋 收看电视未如理想

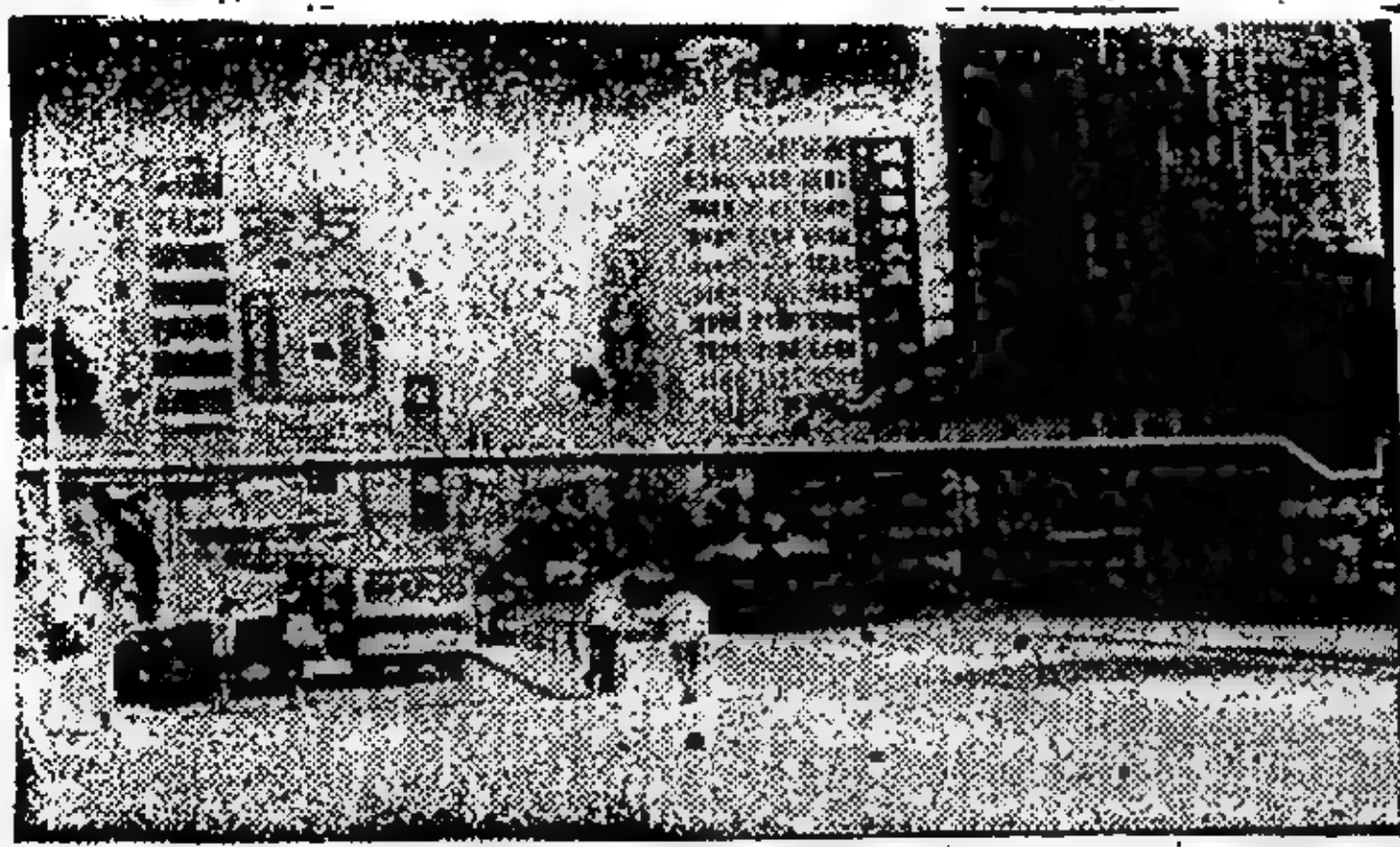
房署接投訴決改善 動工安裝公共天線明夏全部完成

【特訊】葵涌荔景邨居民投訴，收看电视未如理想。房署已接獲投訴，並決定改善。房署表示，他們將於明年安裝公共天線，以改善居民的收視情況。居民表示，他們對房署的計劃表示支持，並希望房署能儘快落實計劃。

才天揮發 舉辦團年青景荔

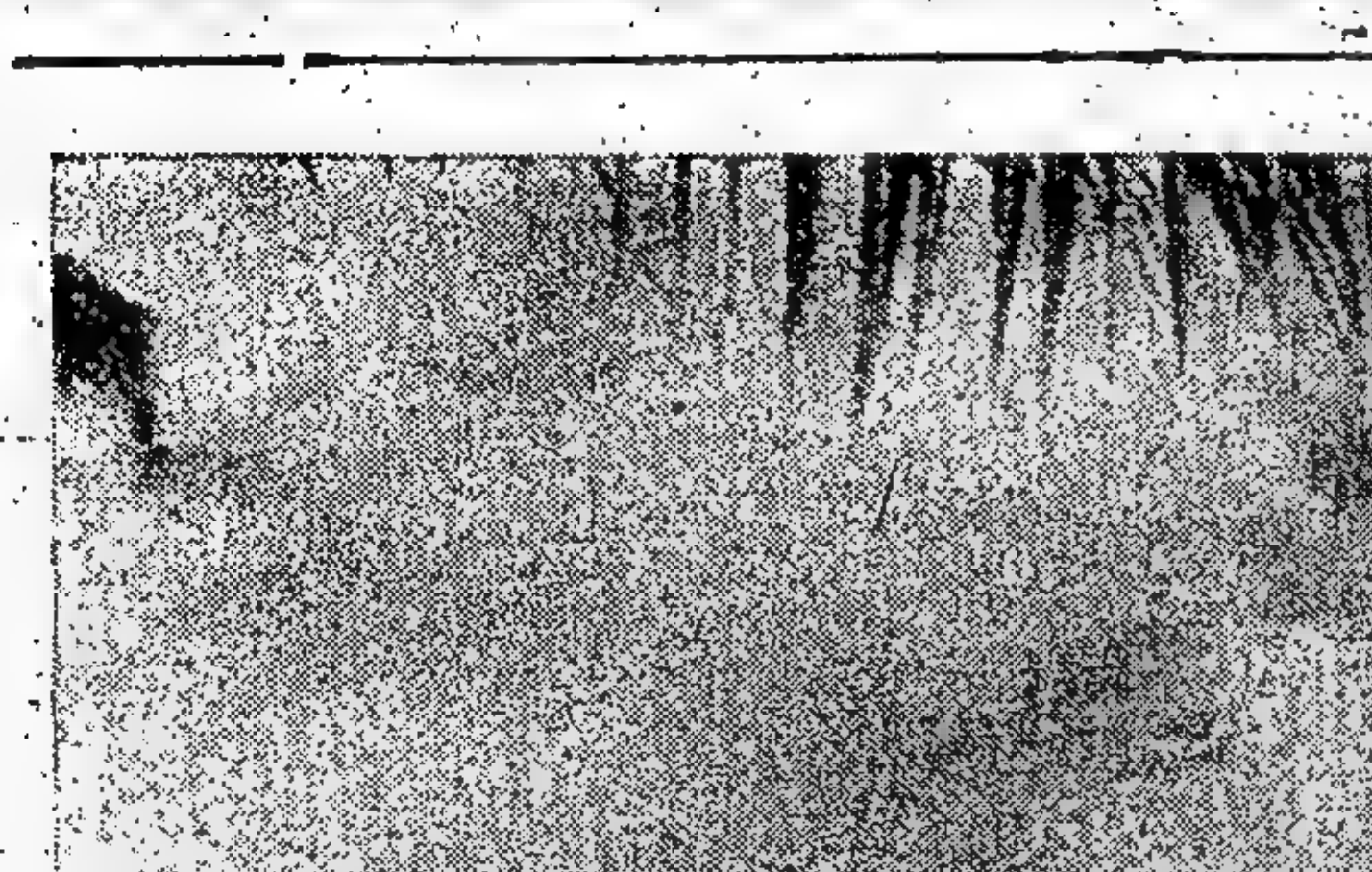
賽比計設咕認聖

【特訊】荔景青年團將於明年舉辦聖咕設計比賽。比賽旨在激發青年的創意，並提高他們的設計水平。青年團表示，他們對這項比賽表示支持，並希望青年能積極參加。



葵錦秋書院舉行 第九屆陸運大會

【特訊】葵錦秋書院將於八月八日舉行第九屆陸運大會。大會將包括：田徑、足球、籃球、排球等項目。葵錦秋書院表示，他們對這項活動表示支持，並希望學生能積極參加。



行人天橋啓用 位於葵安街口

【特訊】位於葵安街口的新行人天橋已正式啓用。天橋的興建，將有助於提高行人的安全性，並減少交通擁堵。葵安街口居民表示，他們對天橋的興建表示支持，並希望天橋能儘快落實計劃。



商業旅行遊地方 一舉兩得乘馬航

閣下從香港往東南亞或澳洲以至歐洲作業務旅行，其間可能需要一連串的業務會議及商討，精神負擔可想而知。何不前往香港途中，稍事休息，輕鬆一下身心！馬航貢獻的商業旅行順遊地方優待辦法，可讓閣下在吉隆坡、新加坡或檳城停留，最多可達五天。

每日祇收美金十四元 收費特廉享受多 (兩人一房) 或廿二元 (單人房)。

- 一流酒店住宿
- 每日供應歐陸式早餐
- 每處地方來往機場接送
- 遊覽當地名勝風光

- 專人機場迎接
- 在吉隆坡或檳城享受一頓精美豐富晚餐或午餐。
- 贈送紀念品
- 特價購買物品
- 在吉隆坡抵達酒店時享受一杯奉送的精美飲品。
- 特價租賃汽車

(敬祈注意：乘客如欲飛新加坡者，中途停留地點祇為吉隆坡或檳城。如為馬航國際航線班機飛往澳洲或歐洲者，則中途停留地點包括吉隆坡、檳城或新加坡)

馬航，為香港往外地經商人仕提供最佳服務

mas 馬來西亞航空系統

訂位及詳情請洽各大旅行社或馬航。 電話：262281, 5-232321

亞澳快航有限公司

全貨櫃服務

航線	船名	開行日期
安南	ASIAN RENOWN	12月10日
安南	ASIAN REWARD	12月13日 12月14日 12月17日
東方企業	ORIENTAL ENTERPRISE	12月20日 12月21日 12月24日

紐西蘭快航

太古、大阪三井、渣打、聯合航線

航線	船名	開行日期
士打金巴倫	LAUTOKA, SUVA & AUCKLAND	已載貨 12月11日開行
士打勞蘭	AUCKLAND & LYTTELTON	12月22日載貨 12月26日開行

新畿內亞及南太平洋航線

新 港口：PORT MORESBY, LAE, RABAU, KIETA, HONIARA, SINKIANG, MADANG VIA LAE.

航線	船名	開行日期
新	PORT MORESBY, LAE, RABAU, KIETA, HONIARA, SINKIANG, MADANG VIA LAE.	12月14日載貨 12月17日開行

S.K. LINE

昭榮汽船

航線	船名	開行日期
飛航雅士	飛航雅士	12月10日
飛航雅士	飛航雅士	12月13日
飛航雅士	飛航雅士	12月16日

ORIENTAL LINE

第21金力丸

航線	船名	開行日期
第21金力丸	第21金力丸	12月10日
第21金力丸	第21金力丸	12月13日
第21金力丸	第21金力丸	12月16日

渣華(香港)有限公司

代理：渣華輪船公司(NEDLLOYD LINES)

航線	船名	開行日期
南非	NEDLLOYD ALGOA	12月10日
南非	SIRAT FLJ	12月13日
東非	NEDLLOYD MARNE	12月16日
東非	NEDLLOYD MUSI	12月19日
西非	NEDLLOYD KAPELLE	12月22日
西非	NEDLLOYD KOBÉ	12月25日
拉丁美洲	NEDLLOYD FUKUOKA	12月28日
拉丁美洲	STRAAT HONG KONG	12月31日
南美洲	STRAAT NASSAU	1月3日
南美洲	STRAAT NASSAU	1月6日
南美洲	STRAAT NASSAU	1月9日
南美洲	STRAAT NASSAU	1月12日
南美洲	STRAAT NASSAU	1月15日
南美洲	STRAAT NASSAU	1月18日
南美洲	STRAAT NASSAU	1月21日
南美洲	STRAAT NASSAU	1月24日
南美洲	STRAAT NASSAU	1月27日
南美洲	STRAAT NASSAU	1月30日
南美洲	STRAAT NASSAU	2月2日
南美洲	STRAAT NASSAU	2月5日
南美洲	STRAAT NASSAU	2月8日
南美洲	STRAAT NASSAU	2月11日
南美洲	STRAAT NASSAU	2月14日
南美洲	STRAAT NASSAU	2月17日
南美洲	STRAAT NASSAU	2月20日
南美洲	STRAAT NASSAU	2月23日
南美洲	STRAAT NASSAU	2月26日
南美洲	STRAAT NASSAU	2月29日

"K" LINE

南非直航

航線	船名	開行日期
南非直航	SCOTLAND MARU	12月10日
南非直航	SCOTLAND MARU	12月13日
南非直航	SCOTLAND MARU	12月16日

明年本港對歐洲共市紡織品新配額

輸出實績做基礎

工商署須待本月底前方能分配予有關工商

【本報訊】工商署現正根據一九七七年七月至九月間，本港對歐洲共市紡織品輸出實績，計算出各廠商的配額，以便分配予有關廠商。據悉，工商署須待本月底前方能分配予有關廠商。一九七七年七月至九月間，本港對歐洲共市紡織品輸出實績，計算出各廠商的配額，以便分配予有關廠商。一九七七年七月至九月間，本港對歐洲共市紡織品輸出實績，計算出各廠商的配額，以便分配予有關廠商。

銷印貨應旺反銳縮

廠料來辦勉強保持

【本報訊】印貨銷路，近來有銳縮之勢，工廠方面，因原料來源困難，勉強維持生產。據悉，印貨銷路，近來有銳縮之勢，工廠方面，因原料來源困難，勉強維持生產。據悉，印貨銷路，近來有銳縮之勢，工廠方面，因原料來源困難，勉強維持生產。

原棉交投仍疏落

做價止跌回穩

【本報訊】原棉交投，近來仍疏落，價格已趨穩定。據悉，原棉交投，近來仍疏落，價格已趨穩定。據悉，原棉交投，近來仍疏落，價格已趨穩定。

呼籲港在日設全面性代表

填充港日貿易之聯絡隔閡

【本報訊】有關方面呼籲，香港應在日本設立全面性代表，以填充港日貿易之聯絡隔閡。據悉，有關方面呼籲，香港應在日本設立全面性代表，以填充港日貿易之聯絡隔閡。

歐洲玩具新貨

多屬平價貨

【本報訊】歐洲玩具新貨，多屬平價貨，價格低廉。據悉，歐洲玩具新貨，多屬平價貨，價格低廉。據悉，歐洲玩具新貨，多屬平價貨，價格低廉。

分散出口紡織類目

彌補敏感配額不足

【本報訊】為彌補敏感配額不足，紡織類目將分散出口。據悉，為彌補敏感配額不足，紡織類目將分散出口。據悉，為彌補敏感配額不足，紡織類目將分散出口。

港股市勢轉趨低

交易數值反見大增

【本報訊】港股市勢轉趨低，交易數值反見大增。據悉，港股市勢轉趨低，交易數值反見大增。據悉，港股市勢轉趨低，交易數值反見大增。

外匯市況

項目	單位	價格
美元	每百元	78.50
英鎊	每百鎊	105.00
日圓	每百圓	160.00
新台幣	每百元	12.50
馬幣	每百元	1.50
港幣	每百元	1.00

港金行情

項目	單位	價格
金條	每兩	1250.00
金幣	每百枚	1200.00
金飾	每兩	1220.00

港幣行情

項目	單位	價格
港幣	每百元	1.00
港幣	每百元	1.00

世界主要各國最近利率比較表

國家	利率
美國	11.5%
英國	12.0%
日本	12.5%
西德	13.0%
法國	13.5%
意大利	14.0%
加拿大	14.5%
澳洲	15.0%
紐西蘭	15.5%
新加坡	16.0%
香港	16.5%

國際股市金融行情

項目	價格
倫敦股市	1250.00
紐約股市	1200.00
東京股市	1150.00
香港股市	1100.00

港金高開低收

【本報訊】港金行情，昨日高開低收，價格波動。據悉，港金行情，昨日高開低收，價格波動。據悉，港金行情，昨日高開低收，價格波動。

港幣無反應

【本報訊】港幣行情，昨日無反應，價格穩定。據悉，港幣行情，昨日無反應，價格穩定。據悉，港幣行情，昨日無反應，價格穩定。

明年一月開始接受申請

【本報訊】有關申請，將於明年一月開始接受。據悉，有關申請，將於明年一月開始接受。據悉，有關申請，將於明年一月開始接受。

工商署發表通告

【本報訊】工商署發表通告，有關紡織品配額事宜。據悉，工商署發表通告，有關紡織品配額事宜。據悉，工商署發表通告，有關紡織品配額事宜。



所有兒童應受九年普通教育 位學育教殊特展擴 多倍四加增後年八 練訓殊特前學受接可重嚴況情 育教受接校學通普在勵鼓當局

【本報訊】本港教育局局長李卓人，昨（廿四）日在立法會教育委員會會議中，向委員報告教育局在過去一年，在推行九年普通教育，及擴展特殊教育方面，所取得的進展。李局長表示，教育局在過去一年，在推行九年普通教育方面，取得了顯著的進展。在過去一年，教育局共開辦了九百多個普通教育班，學生人數達到了四萬多。此外，教育局還擴展了特殊教育，為有特殊需要的兒童提供了更多的教育機會。李局長強調，教育局將繼續努力，為所有兒童提供優質的教育。



培養關懷社會 從青年人開始

李春融署長祝謝校畢業典禮
並謂青年應養成尊嚴老人態度

【本報訊】香港社會服務處署長李春融，昨（廿四）日在該處主辦的「青年關懷社會」活動中，向參加者致辭。李署長表示，青年是社會的未來，他們應該養成關懷社會、尊重老人的態度。他鼓勵青年積極參與社會服務，為社會做出貢獻。李署長還強調，青年應該尊重老人，因為老人是社會的寶貴財富。他呼籲青年與老人建立和諧的關係，共同為社會的繁榮穩定做出努力。

聖傑靈及英華學校 聯合演唱「安魂曲」

【本報訊】聖傑靈及英華學校，昨（廿四）日在該校聯合舉辦的「安魂曲」演唱會上，向已故的社會人士致以哀思。演唱會上，兩校學生齊聲演唱了「安魂曲」，場面莊嚴肅穆。聖傑靈學校校長表示，希望通過這次演唱活動，讓學生們了解生命的意義，並學會尊重生命。英華學校校長也對活動表示支持，並希望學生們能從中汲取教訓，努力學習，為社會做出貢獻。

天風圖書公司 大廉價 只剩六天 圖文課帳 書具本簿

九龍旺角砵廠街120-122號地下
(面對登打士街)
電話：3-309396

心光盲人院暨學校 明慶成立八十週年

【本報訊】心光盲人院暨學校，昨（廿四）日舉行慶祝成立八十週年紀念活動。活動吸引了眾多嘉賓參加，場面熱鬧。心光盲人院暨學校負責人表示，該院暨學校成立八十週年來，一直致力於為盲人提供教育、培訓和就業機會。他感謝社會各界對該院暨學校的支持，並表示將繼續努力，為盲人服務。活動還包括義演、展覽等，所得款項將全部用於該院暨學校的建設和發展。

地產樓房租售專欄

業主請注意

本公司專為閣下辦理一切樓宇租務事務，請來電5-235141或駕臨香港和記大廈2013室詢問接洽。

ESTATETOWER
ASSOCIATED WITH
HONG KONG BRANCH OF MANPOWER INC. (A SUBSIDIARY OF PARKER PEN INC. U.S.A.)

代客樓宇

淺水灣嘉園(連花園)	5800呎	4房2廳
黃金商場(連花園)	3600呎	4房2廳
黃金商場(連花園)	2100呎	4房2廳
黃金商場(連花園)	2200呎	3房2廳
黃金商場(連花園)	1400呎	3房2廳
黃金商場(連花園)	880呎	3房2廳
黃金商場(連花園)	556呎	2房2廳

香港置地有限公司
洽商處：香港德輔道中
電話：5-265471 內線204
或5-262948

商業大廈招租

中區皇后大道中區內商業大廈建築面積由524方呎至全層2172方呎，備有獨立冷氣系統，即可租用。

香港置地有限公司
代理處：香港德輔道中
電話：5-265471 內線287
或5-262859

仁賢大廈

九龍彌敦道7-10號
地點旺 盛頭港邊
鄰近海 碼頭上
面三選 對面
72年期 可分十二年付款

洽商處：中環干諾道中130-135號德信大廈
仁賢置業有限公司 電話：5-447229 5-437753

太平工業園

大埔區工業大廈 汀角地段1687號
面積14,000呎
每呎115元起
一流設備，管理完善
單位充足，交通方便

洽商處：太平工業園有限公司
中環德輔道中130-135號德信大廈
電話：5-227138 12-660030

經已入伙 即買即住

錦明園 999
香港北角錦明街十一號
向餘數層 分期特優
設備週全 無需裝修

香港發展有限公司
洽商處：香港德輔道中
電話：5-223498 5-220589

坪洲南灣第一新邨

坪洲南灣地段490號
鄉村住宅，環境幽美，前有碧海，後有青山，來往中區，只需45分鐘，免繳差餉，分期付款，開始出售

英商太古有限公司
香港中環皇后大道中105號
電話：5-441578 5-446737

利安工業大廈

觀塘鴻興道155號
官地地王，交通方便，樓身特高，光線充足，每層一伙，獨立門戶

洽商處：香港德輔道中
電話：5-431336
地盤：K-890035

銀鑽中心大廈

大嶼山 梅窩碼頭
酒樓萬呎
特價租售

洽商處：明方財務有限公司、六益有限公司
香港德輔道中39-41號大廈 電話：5-252497 5-252557

昌裕大廈

元朗明地王 特約九五折優待
元朗青山道143-151號(匯豐銀行對面)
元朗地王 交通方便
設計最新 兩梯四伙
房房有窗 間格方正
材料上乘 洋房氣派
二成入伙 即買即住
地下、二、三樓
開設百貨公司

洽商處：本地盤
裕泰興有限公司 電話：5-749331
香港軒尼詩道289-295號式樓

中區寫字樓招租

干諾道中47號
南源商業大廈
三層至七樓，十層至十五樓
由800呎至2150呎
面向港九海濱環境優美
有入伙，即租即用

南源有限公司
電話：5-438081 5-436977

屯門工廠廉售預告

屯門74號地段工業大廈
面向洪祥道及興旺街天后廟
每單位伍仟餘呎至柒仟呎
一九七八年四月完成入伙
訂價特廉歡迎參觀選購

洽商處：田氏塑膠廠有限公司
九龍彌敦道72號昌興大廈九(二)座
電話：三六一七三〇九一至四

國興樓

南安街51-55號 式千柒百餘呎
近街市巴士總站
適合：餐室、超級市場、百貨商場

合意請電 5-633129 630391

海聯大廈·嘉洛大廈

馬士打道221-226號 灣仔碼頭114-120號
新型高級寫字樓
495呎起租每呎二元

現貨特價租售
二成入伙 十年分期
怡華 中環德輔道中130-135號德信大廈97號
電話：5-229162

金荔唐樓

荔枝角道335-337號
(桂林街大馬路邊)
六層唐樓 一梯二伙
房房有窗 華貴實用
地點旺盛 即買即住
分層出售 分期付款

地盤電話 3-861314
裕泰興置業有限公司 5-749331
金堂置業有限公司 5-487351

廉價租售

向文田：新舊老舖154號實價1,000呎
一層三層二層連租2,800呎或實價42萬
九龍灣：和合1,300呎一層二層3,600呎或實價44萬
請電新昌置業 5-241758 5-237707
李、劉、梁、治

工業大廈出租

葵涌打磚坪街44-52號五樓
及六樓每層面積式萬呎有車位
附設巨型升降機五部合各行工業十二月底交吉。

電話：K718643

中區大廈寫字樓

三百餘呎 廉租
七百餘呎 廉租
德輔道中中區中區香港華人銀行大廈
寫字樓面積數百呎至一千餘呎
電話：H 244133 內線223或224
香港華人銀行租務部洽

本報讀者·購買力強

本報內容·包羅萬有
• 本欄廣告 •
• 費廉效大 •

商業樓宇出租

① 旺角地庫商業區四層全層七百萬呎出租
② 中區水吉街住宅或商業全層七百餘呎出租
③ 中區寫字樓由四百餘呎至一千餘呎設備齊全
洽商電話：H 249311

灣仔商業二樓廉售

克街：新景酒樓家樓上，地點適中，交通方便，適合寫字樓、陳列室、診所，或其他行業，面積2142呎，另500呎露台，三面單邊，有意者請向張星樓或陳江君洽商。
電話：722466 732112

香港仔廠王租售

實竹坑道四十號新建最新型實業大廈四樓A及B座共約3,640呎單邊有兩層及車位適合高級工業及其他工業寫字樓貨倉之用有意者請至上址面洽或電5-456080 余或梁君洽

兆宜大廈

西環大道西590-596號
住宅：五樓B座二房二廳連平台 1,290呎 只售9213,000.00
五樓D座二房二廳連平台 2,270呎 只售200,900.00
五樓E座二房二廳連平台 2,270呎 只售199,000.00
旺舖：596號地庫 800餘呎 租金 3,700.00
596號地庫 300餘呎 租金 11,000.00
即買即住首期一成九或分期十年低息付款
永安祥置業有限公司 6-430303 (七線)

永安祥財務

樓舖按揭·加按轉按
高達八成·十年付款
月息0.833起每萬元月還\$132.20
期票貼現 出入口單 工商貸款
香港永樂街13-17號二樓電話：5-430303 (七線)

新廠廉租 每呎九角

柴灣新安街四號近巴士站冠華廠
第二工業大廈由二千餘呎起地下
樓底23呎貨棧出入方便歡迎參觀
管理處洽5-566449

寫字樓租

中區永樂街45-47號三、四、五樓
100呎 \$1,000 1000呎 \$2,000
電話：5-468067

航訊

來回倫敦至新加坡

協調機服務今首航

新航線單程飛行僅需九小時半
倘於四十四年之前竟須九天半

新航線的單程飛行時間只須九小時半，比較普通噴射客機，則須十五小時。而四十四年前合作的來回倫敦到新加坡間飛機於該日首航。

足見科技進步，東西半球距離日益縮短。

一九三三年十二月，英航首創由英國倫敦新加坡線，當時票價僅一百八十英鎊，相等時值二百五十一美分。現在在的協議服務則英國倫敦至新加坡線，當時票價為七百五十四英鎊半，比較普通噴射客機則等要

百五十六架，仍然物有所值。新設計的臨關機的微號十分特別，一面是新加坡航的微號，另一面是英航的微號。新號雖然只停留巴林一站，但要前往東南亞其他城市或歐洲其他城市的乘客，只須轉駁班機，即可在最短時間之內抵達目的地。(登)

——梁在港之最新發展，并——淡會會員港

達拉其薩附加費
增擠塞附加費

（本報訊）遊東至東非航線貨運公會宣佈：將與各製造廠商、碼頭、船主及歐、亞、澳洲、並於短期內此業在製作使用上的問題。

美國提振士喉管聯會、日本訪問。該會之作用為與政府、亦為一個聯系。

其屬下之達拉斯薩拉姆港已於昨日(八日)起增
加運費附加費百分之二十。
達拉斯薩拉姆港為東非坦桑尼亞的主要港口
，每月均有多班郵船往該港與遠東各埠，此次加
費，該處目前之西索斯尼亞更顯艱難。
行樂之人仕。

英加
敬訊)英
當貿易部
訪問。並參
觀混漢行
之海外會員。
多倫兄弟有限公司
爲美國混漢士噠礦聯會
二十五人。於東南亞巡
(本)
西德運

署簽行
事海強

互助協定
，互相
對方檢查

飛鷹
飛凰

航一班。
航一班。
441, 43864
2

東輪船
岸航綫
金山、聖地
亞哥、長榮

協新
合上專
及試驗
船的安全
設備。該
項
限公
飛燕
飛翠
票
每半小時開
每半小時開
電話：444
電話：374
太平洋洋行
美國西
羅省、舊金
山、士氏頓、
REAR

定作
 一九七八年
 一月一日
 生效，其
 內容包含的安全設施，
 飛鳳
 飛達
 七天來
 下午五時。
 下午五時。
 奧船碼頭
 察酒店
 美國
 直航。
 北
 GOLDEN

將擴大。新協定所增加的項目，包括互相檢查及試驗在對方國內製造的安全設備，同時達成的

飛鴻 飛鵬

預售

八時起至下
八時起至下

新填地港
馬路國

互助協議，交換本國輪船安全標準的資料。

是項建議決定，是在倫敦舉行之聯合國海事會議中，經再十個大會

澳 飛 飛
龍 鳴
即 日
開 由上午
開 由上午
香港：上場
澳門：新

港
飛鵬
飛麒
香港開
澳門開
售票處

張於一九七二年簽訂，
 但互相莊嚴的安全設備
 僅限於吹氣救生筏。新
 協定已把範圍擴大到其
 英、德國的船隻。

LINE
 輪船公司
 電話 2493
 新曼尼亞
 (供應)
 開行
 月16 12月17
 月29 12月30
 月15 1月16
 有限公司
 4612.

他安全搬置上。
美混凝管
聯會代表

訪港後將
續往日本
(港訊)美國組織
（美）美、英、日、蘇、中
五國在東京舉行會議

公司
各埠
NA
行 阿卡
多港
那斯
Auto.
S.
公司
(10續)
收

來船務公
計航綫
哥及中美
那 ELEM
基 四日開行
、文些路、
中美、科林
、奔塔阿勒
zanaillo,
ajutla, Corin
Puntarenas
來輪船公
話5-233181
5-262071 (20
興日行
電話: 2493
美

哥國家
學西
東——墨西
蓮 妍
月二日抵港
安通那達
浦爾科及
、聖約瑟
Ensensia, Ma
Acapulco, Ac
San Jose &
代理：福
樂大廈21樓 電話
兼代印電話：門代 理
女=11-13號

墨西
遠東
依
往
For: E
香港
香港來
貨
澳
可

香港—日本—夏威夷—美國東西岸—歐洲

香港 ☆ 三藩市 羅省 ▲ 紐約 渡的摩 諾福克

美國精兵號	American Legion★★★	12月17日	元月1日	元月3日	元月16日	元月17日	元月18日
美國自由號	American Liberty	12月23日	元月6日	元月7日	元月21日	元月22日	元月23日
美國美業號	American Venture	12月31日	元月17日	元月18日	二月4日	二月5日	二月6日
美國太陽神號	American Apollo	元月4日	元月17日	元月18日	二月4日	二月5日	二月6日
美國百靈號	American Lark	元月8日	元月22日	元月23日	二月6日	二月7日	二月8日

☆ 一切貨噸載貨時間★★★一九七七年十二月十五日下午五時

香港—西貢 羅經

美國20天貨期赴西貢直落港。在船中由地中海非洲新辦公司轉運。全在約四十五天。船到後即可在該處專用碼頭卸貨。無須經海關之查驗迎船。

東南亞區貨箱貨運服務

VOY.		香港		小呂宋		VOY.		香港		星加坡		曼谷	
AM. VENTURE	72 美業號	12月12日	12月14日	AM. MAIN	209 美滿號	12月23日	12月31日	12月13日	12月27日				
AM. VENTURE	73 美業號	12月19日	12月21日	AM. MAIN	211 美滿號	元月11日	元月16日	元月16日	元月19日				
VOY.		香港		基隆		VOY.		香港		高雄			
AM. MOHAWK	4 美鶴號	12月15日	12月17日	AM. MOHAWK	3 美鶴號	12月15日	12月19日						
AM. VENTURE	74 美業號	12月26日	12月28日	AM. MOHAWK	4 美鶴號	12月22日	12月23日						

港澳總代理：榮初船務有限公司

皇后大道中友邦大廈廿四樓 (24F)

電話：6-237071, 237031

榮滿辦事處電話：12-247535

榮滿收貨站電話：12-241268

金熊 太平洋熊
 PACIFIC BEAR
 二月十一日
 二月一日至三月一日
 專收運貨在多倫多及滿地可
 二月十三日
 二月十四日
 二月十五日
加富號

CANVIN南美洲加勒比海FMG
 內陸鐵路及沿海運輸家辦公司
 FLOYTONS
 二月十一日
 VOY-VOLNA-023
 Calling, Cristobal, Barranquilla,
 Port Of Spain, El Guamarache,
 Puerto Cabello, La Guaira, and Maracaibo.
 Sante Marta and Cartagena also Acceptable.
 Barranquilla. 貨倉即於西曆十二月九日下午五時
 NEPTUNE IRIS
 十二月十四日開
 愛麗絲 GLSA-024
 sudaventura, Cristobal, Barranquilla,
 Pamarimbo, Port of Spain, El Guamarache,
 Guaira and Maracaibo

代理商：**香港海運有限公司**
 中國郵政信箱289 電話：2-25046, 6-236171.
 二二三六號至二四九號
 收貨站：**長友貨棧** 電話：12-437283, 12-437222
 總行：**興業公司** 電話：2512

導學來港，關於明日（十七日）到港，前往海邊遊玩，船務公司
 立信船務公司
 加勒比海航綫
 往：東一加勒比海各埠
 「布圖力士」輪
 M. S. PROTOKLITOS
 十二月十三日抵港 十五日開行
 「生利」輪 M. S. SYRIE
 元月三日抵港 四日開行
 往：基利士多堡、聖周安、聖
 多明高及京士頓、西班牙港。
 FOR: CRISTOBAL, COLON,
 PANAMA CITY, JALBOA,
 SAN JUAN SANTO DOMINGO
 KINGSTON & PORT OF SPAIN
 收貨站：香港北角廣益及順益郵寄貨棧
 香港上環：福來輪船公司
 香港：中國康樂大廈21樓
 電話：283181 (T)
 電傳代理：麥達初父子公司
 電話：262071 (二十餘)


台灣颶風過未先赴基隆釜山

美華即往神戶橫濱

紀伊丸航行地中海

萬力將取道巴拿馬前往美國

(本報訊)太平洋代理之台灣郵船「紀伊丸」(TAIWAN POONIC) 運糧、自美領各埠來滬已於昨日(八日)抵埠。停泊於海關碼頭上。該船係由神戶開行。約至十時。以客貨、先赴基隆、金山、再經西貢、暹羅、暹羅、新加坡等處。始發之臺灣。各埠來滬已於日前抵埠。寄底七十四號浮泡檢閱貨物。訂今晨(九日)開行。該船由香港、倫敦、倫敦公司代理之「紀伊丸」(KI WARD)號貨輪。昨於昨日(八日)自日本橫濱抵本埠。拖船八廿四號浮泡檢閱貨物。訂於昨日(九日)離埠。前往意大利大、具拿特、列堤及地中海各埠。



SHOWA LINE


昭和海运株式会社

全貨輪航綫（兼收冷藏貨）
 往美國西岸及加拿大等埠
 （停收日本、台灣及小呂宋貨物）

<p>亞洲雅士輪</p> <p>A.S. "ASIA ACE" (VOY. 47)</p> <p>★寶利雅士輪</p> <p>A.S. "BONITA ACE" (VOY. 42)</p> <p>飛航雅士輪</p> <p>A.S. "CLIPPER ACE" (VOY. 37)</p> <p>英偉雅士輪</p> <p>M.S. "DYNAMIC ACE" (VAY. 23)</p> <p>★有利雅士輪</p> <p>M.S. "ELECTRO ACE" (VOY. 3)</p>	<p>十日抵港 十日開行</p> <p>十二月 十四日抵港 十二月 十四日開行</p> <p>十二月 十八日抵港 十二月 十八日開行</p> <p>十二月 廿日抵港 十二月 廿日開行</p> <p>十二月 廿三日抵港 十二月 廿三日開行</p>
--	--

★直航：小呂宋。

啟貨日期：船到前兩天下午五時
 收貨站：三豐油庫及太平洋倉庫有限公司
 電話：3-480915, 3-481775。
 裝運現代貨源碼頭 電話：12-268280。
 （日本貨裝貨紙用葵浦收貨站）



香島輪船有限公司

HONG KONG ISLANDS LINE

香港聯邦大廈十樓

電話：5-254481 十線

5-262622 239911 247260

兼收貨箱貨

香港至波斯灣線

直航：刁拜、巴連、達文。

抵港 開行

兩丫島輪 LAMMA ISLAND	第一次 15/12 17/12 第二次 14/12 15/12
橫欄島輪 WAGLAN ISLAND	第一次 24/12 26/12 第二次 20/12 21/12
香洲輪 TSING CHAU	第一次 30/12 31/12

香港至紅海線

直航：遮打、蘇丹港、鶴地打

抵港 開行

(兼收貨箱貨)

★長洲輪 CHEUNG CHAU	★(兼往亞丁) 第一次 9/12 11/12
藍塘洲輪 LANTONG CHAU	第一次 12/12 19/12



AMERICAN PRESIDENT LINES

總行立興大廈四樓

美國總統輪船公司

(含貨櫃服務、定期航線來往)

美加西岸及東岸捷運

(兼收日籍貨客)

電話：5-261622

駐叻門總機 P. THURMAN

檳城服務總機 P. TAFT

★吉蘭丹總機 P. KENNEDY

(★QUOTA VESSEL)

新嘉坡總機 P. FILLMORE

抵港

12月14日

12月21日

12月28日

開行

12月15日

12月23日

12月30日

常務總機 P. POLK

福利臣總機 P. HARRISON

12月19日

1月2日

12月20日

1月3日

★羅省、三藩市、屋倫直通快輪

★特快船期13天直達羅省

新加坡、椰加達直通快輪

(兼收可倫坡、孟買散貨)

夏利臣總機 P. HARRISON

艾華遜總機 P. EISENBOWER

12月15日

12月29日

12月15日

12月29日

三天到星加坡，五天抵達椰加達

本公司葵浦四號碼頭辦事處

收貨站：葵浦四號碼頭 電話：12-246121

貨棧及顧客服務部：湧口街與大馬路四號

落貨紙及貨單部：中國商業大廈地庫

電話：12-278021

5-278125

5-280025

5-266041

福來輪船公司

總公司香港樂美大道23樓 電話：2-293181-30
廣州部電話：5-212071（20線）
澳門代理：興記行 宣安街11至13號 電話：2495

往：曼谷、星加坡、庇能、加爾各答、吉大港。

(詢) (請)

★新菲島怡美利十二月十二日(星期二)
JOHNEVERETT ★不住巴生。仰光

茂利怡美利 十二月廿三日 十二月廿四日
MURRAYEVERITT ★不住巴生。仰光

往：門司、神戶、橫濱、釜山、仁川。

利民怡美利 十二月廿九日 十二月三十日
RAMONEVERETT

萬利怡美利 十二月十二日 十二月十三日
MANOLOEVERITT

往：星加坡、檳城、泗水

發利怡美利 十二月廿一日 十二月廿三日
FERNANDEOVERETT

寶利怡美利 元月四日 元月五日
PABLOEVERETT

往：巴士拿、勿拜、哥打沙、科威特、阿倫達比及麻文。

曉星 十二月十日 十二月十日
STAR ALBARAN

三協海運株式會社

菲律賓線
直航：小呂宋。

依利莎星輪 十二月十五日抵港
M.S. "ELYSIAN STAR" (VOY. 13) 十六日開行

順興輪 十二月廿三日抵港
M.S. "CRYSTAL STAR" (VOY. 15) 廿四日開行

星馬線
直航：星加坡、巴生港。

順花輪 十二月十六日抵港
M.S. "CRYSTAL CAMELLIA" (VOY. 9) 十七日開行

諸各收貨人即來本公司辦理結運貨單手續，否則將貨存倉。
所有一切費用及風、火、水險等意外，概歸收貨人負責。

貨物付貨請面議

中央航業有限公司
CENTRAL MARITIME LTD.
地址：大馬路中街門牌六號 電話：5 25709117。

直航比利士杉 雪梨 墨爾本 悉尼		
(兼收愛德雷特貨櫃)		
	載貨	開行
蒲台島輪		
POTOL ISLAND	27/12	29/12
龍珠島輪		
PEARL ISLAND	10/1	12/1
進口船期		
		香港
橫欄島輪		
WAGLAN ISLAND	14/12	
青洲輪		
TSING CHAU	20/12	
峨嵋洲輪		
NGOMEI CHAU	25/12	
收貨站		
散貨：九龍倉海運碼頭(二號棚) 電話：3-678733		
貨櫃：葵涌4號碼頭 電話：12-249545		
澳門代理：萬達洋行 電話：82012、6062		


順昌航
 申 建 大
 電話：
 各埠船

大龍山
 直透：曼谷
 十二月十七日抵港 十三日午開行

大中山
 直透：曼谷
 十二月十七日抵港 十二月二十二日開行

大馬
 十二月十三日抵港
 十二月十四日開行

千里達
 十二月廿二日抵港
 十二月廿三日開行

高
 十二月三十日抵港
 十二月卅一日開行

往：刁律、達文、巴達、科威特
 哥林沙。


收買站：檳榔嶼益會電話：3-752141-5

有限公司

八 十 八 地

0096 (5 路)

- 5. 231.352



Japan
Line

日本郵海

(新加坡代理輪船碼頭) 全船客房及餐位備

大寶石直落 新加坡庇能

本坡、即日客貨 十日內午三時半開行

本公司、廿五日午三時半開行 廿四日、廿五日

貨名付貨無礙 總輪船中七十一號郵船大夏七五五

總代理：汎洋航運有限公司

電話：H 八八〇九一 (八號)

LA GUAIRA AND
CARIBBEAN SEA

直航：中南美洲

即日落貨

即晚盡收開行

泊A-7溜

委內瑞拉·加勒比海定期航線

MS. JAPAN CAMEL

日本 正荊快輪

BARBER LINES HONG KONG LTD.
百保利輪船公司

香港皇后大道中33號萬邦行19樓 電話：5-253141(十線)

BBS barber blue sea

天馬連
TEMERLAINE

往：溫哥華、西雅圖、德金馬、碌倫、委內瑞拉。

元月十三日抵港
十四日開行

萬能
MEMNON

往：巴拿馬、美國東岸及加拿大、多倫多、滿地可

十二月廿二日抵港
廿三日開行

利家拿
NAGARA

往：溫哥華、西雅圖、德金馬、碌倫、委內瑞拉。

十二月十五抵港
十六開行

萬力
MENELAUS

往：溫哥華、西雅圖、德金馬、碌倫、委內瑞拉。

十二月十一日抵港
十二日開行

收貨站：
尖沙咀九龍倉8號倉 (由五號開入)
電話：3-687585, 3-675151 (內線208, 210)


KYOSEI LINE
協成汽船株式會社
M.S. "PETRELO"
百利來
 十二月十一日
 由日本抵港
 十日開往：星洲、巴里、庇能。
 總代理：協成輪船（香港）有限公司
 香港皇后大道中協興大廈對面
 電話：5-219325, 5-250411, (十線)
 (船泊日14號泡)
 十二月九日開行
美華 M.S. MYOMAYWA
 往：神戶、橫濱、仰光。
皇后星 M.S. QUEEN STAR
 往：仁川、釜山。（每收發船）
 十二月十二日開行
 十二月十四日開行
銀星 M/S SILVER STAR
 十二月十四日開行



TOHO LINE

本東方輪船有限公司

歐洲定期航線

M. S. JAPAN AMBASSADOR

日本國寶快輪

一月五日落貨 一月六日開行

Hamburg, Antwerp, Rotterdam, Amsterdam.

北歐各埠由漢堡轉

Kissau Malmö Lisbon Aarhus Gothenborg
 Copenhagen Bremen, Oslo, Stockholm,
 Liverpool, London, Alesand, Trondheim
 惠特丹(Whitby), Dublin, (Le Havre)

歐洲入口

大和丸
 M. S. DIAMA MARU

十二廿六日開
 請收貨人辦理
 直理航提：上
 手簿

代理：汎洋航運有限公司

道中71號聯邦大廈705室 電話：6-238091(八線)

理星華船務公司 電話2797 地址巴黎打爾古街95號



**Japan
Line**

CONTAINER FREIGHT STATION

HIT (BERTH²) LIMITED

KWAI CHUNG. N. T.

美國東西岸標準貨櫃航綫

M.S. YOKOH MARU (VOY. NO. 47)

陽興丸

M.S. CLIPPER ACE (VOY. NO. 37)

飛航雅士

M.S. TEMPO (VOY. NO. 4)

天保

M.S. DYNAMIC ACE (VOY. NO. 23)

英偉雅士

M.S. ASIA ACE (VOY. NO. 48)

亞洲雅士

往：羅省、三藩市、溫哥華、西雅圖、紐約、
愛城、麥芬那、波士頓、波的摩。
其各付貨碼頭 轉轉通中七十一號聯 大馬七〇五室

總代理：汎洋航運有限公司

十二月廿四日開
十二月廿六日到港

十二月廿六日開
十二月廿八日到港

十二月廿八日開
十二月三十日到港

十二月三十日開
一月二日到港

一月二日開
一月四日到港

一月四日開
一月六日到港

一月六日開
一月八日到港

一月八日開
一月十日到港

一月十日開
一月十二日到港

一月十二日開
一月十四日到港

一月十四日開
一月十六日到港

一月十六日開
一月十八日到港

一月十八日開
一月二十日到港

一月二十日開
一月二十二日到港

一月二十二日開
一月二十四日到港

一月二十四日開
一月二十六日到港

一月二十六日開
一月二十八日到港

一月二十八日開
一月三十日到港

一月三十日開
二月二日到港

二月二日開
二月四日到港

二月四日開
二月六日到港

二月六日開
二月八日到港

二月八日開
二月十日到港

二月十日開
二月十二日到港

二月十二日開
二月十四日到港

二月十四日開
二月十六日到港

二月十六日開
二月十八日到港

二月十八日開
二月二十日到港

二月二十日開
二月二十二日到港

二月二十二日開
二月二十四日到港

二月二十四日開
二月二十六日到港

二月二十六日開
二月二十八日到港

二月二十八日開
二月三十日到港

二月三十日開
三月二日到港

三月二日開
三月四日到港

三月四日開
三月六日到港

三月六日開
三月八日到港

三月八日開
三月十日到港

三月十日開
三月十二日到港

三月十二日開
三月十四日到港

三月十四日開
三月十六日到港

三月十六日開
三月十八日到港

三月十八日開
三月二十日到港

三月二十日開
三月二十二日到港

三月二十二日開
三月二十四日到港

三月二十四日開
三月二十六日到港

三月二十六日開
三月二十八日到港

三月二十八日開
三月三十日到港

三月三十日開
四月二日到港

四月二日開
四月四日到港

四月四日開
四月六日到港

四月六日開
四月八日到港

四月八日開
四月十日到港

四月十日開
四月十二日到港

四月十二日開
四月十四日到港

四月十四日開
四月十六日到港

四月十六日開
四月十八日到港

四月十八日開
四月二十日到港

四月二十日開
四月二十二日到港

四月二十二日開
四月二十四日到港

四月二十四日開
四月二十六日到港

四月二十六日開
四月二十八日到港

四月二十八日開
四月三十日到港

四月三十日開
五月二日到港

五月二日開
五月四日到港

五月四日開
五月六日到港

五月六日開
五月八日到港

五月八日開
五月十日到港

五月十日開
五月十二日到港

五月十二日開
五月十四日到港

五月十四日開
五月十六日到港

五月十六日開
五月十八日到港

五月十八日開
五月二十日到港

五月二十日開
五月二十二日到港

五月二十二日開
五月二十四日到港

五月二十四日開
五月二十六日到港

五月二十六日開
五月二十八日到港

五月二十八日開
五月三十日到港

五月三十日開
六月二日到港

六月二日開
六月四日到港

六月四日開
六月六日到港

六月六日開
六月八日到港

本港新聞

英美烟草公司
千元響應助學

黃學海專題演講
沙達貝金的命運

協記洋行呢絨即起
大量聖誕禮品應市

十大明星頒獎典禮
本月十六日假大會堂舉行

有獎讀者芳名揭曉
即日起每日十時至下午六時

報曉僑華
領讀者獎券
證禮觀

有獎讀者五十名(十五日截止)

有獎讀者五十名(十五日截止)

有獎讀者五十名(十五日截止)

有獎讀者五十名(十五日截止)

有獎讀者五十名(十五日截止)

沙田地王
海輝工業中心
已有入伙紙
現貨工廠 平通港九
交通方便 工源充足
(每單位2100餘呎)
特價租售
5-229162
12-620430(地盤)

華盛頓酒樓
幕開(一期星)日九十月二十於定
房廳賓貴 堂禮麗華 席拾式佰壹開筵可 尺多萬二地佔層一
達八通四通交 適舒敞寬方地 麗瑰華家置裝 煌輝大偉面場
菜粵級高宗正理主君賢高師廚牌皇港省

大紅乳豬拼盆 紅燒大生翅 紅燒大生翅 紅燒大生翅 紅燒大生翅 紅燒大生翅 紅燒大生翅 紅燒大生翅 紅燒大生翅 紅燒大生翅	紅燒大生翅 紅燒大生翅 紅燒大生翅 紅燒大生翅 紅燒大生翅 紅燒大生翅 紅燒大生翅 紅燒大生翅 紅燒大生翅 紅燒大生翅	紅燒大生翅 紅燒大生翅 紅燒大生翅 紅燒大生翅 紅燒大生翅 紅燒大生翅 紅燒大生翅 紅燒大生翅 紅燒大生翅 紅燒大生翅	紅燒大生翅 紅燒大生翅 紅燒大生翅 紅燒大生翅 紅燒大生翅 紅燒大生翅 紅燒大生翅 紅燒大生翅 紅燒大生翅 紅燒大生翅
---	--	--	--

東方工業公司
牆紙 窗簾布
金冠大廈 預售 金隆唐樓
香港洛克道308-312號
九龍基隆街59-61號
怡樂 990 免帶美金
十二月十七日出版
佳凱悅酒店·多晚夜總會
遊百勝灘·碧瑤·香格里拉·夏宮
聖誕節特別團：12月23-25日 \$1250 名額有限·報名從速
遊覽社：九龍海防道34號寶豐大廈六樓D座
TEL: 3-680022, 675681, 682727, 663983

華僑日報聖誕渡假團
如果你渴望過一個白色的聖誕 請參加
美加西岸旅行團(第47團)
全程十六天 HK\$8,300.
出發日期：一九七七年十二月十六日
檀香山—聖地牙哥—拉斯維加斯—
狄士尼樂園—羅省—溫哥華—三藩市。

如果你期望渡一個溫煦的聖誕 請參加
澳洲紐西蘭旅行團(第14團)
全程十五天 HK\$9300.
出發日期：一九七七年十二月廿一日
奧克蘭—維多利亞—盧多利亞—墨爾本—
聖堂市—谷山—皇后城—坎培拉—雪梨。

報名詢問處：華僑日報中區辦事處
香港德輔道中街華人銀行大廈地下 電話：5-251974
5-246379

商業專欄廣告
匯豐皮革公司
大量皮革成衣
歡迎參觀選購
尖沙咀漆咸道37地下
電話：3-673447

閃光牌電自動照燈
詳情請電：3-935959
3-937474
捷昇有限公司
九龍大馬路通州街73號五樓
款式多，適用於任何場所生產工廠、
百貨公司、超級市場、娛樂場所、酒
樓、餐廳、建築、酒店等。
各大電器行均有代售。

完善牌打咭機
詳情請電：3-935959
3-937474
捷昇有限公司
九龍大馬路通州街73號五樓
款式多，適用於任何場所生產工廠、
百貨公司、超級市場、娛樂場所、酒
樓、餐廳、建築、酒店等。
各大電器行均有代售。

治傷風 通鼻塞
英國花露氏傷風水
詳情請電：3-935959
3-937474
捷昇有限公司
九龍大馬路通州街73號五樓
款式多，適用於任何場所生產工廠、
百貨公司、超級市場、娛樂場所、酒
樓、餐廳、建築、酒店等。
各大電器行均有代售。

野味大會串
最佳英國野味飛禽如山雞
野鴿、松雞、野兔、鵪鶉等
——運抵大班廚房。經過大班
的藍帶廚師巧手的法式炮製
，野味食譜上的菜式均
引入入勝，現已定於十一月
廿五日至十二月十五日每晚在
香港酒店六樓大班廚房推出，
以饗顧客。留座電話
(3)-676011內線0679
香港酒店
半島集團成員

股市成交價目表 (十二月八日)

香港會成交：4,390,000元
金銀會成交：4,500,000元
四會成交總額：17,020,000元
恆生指數：419.17-1.92
金指：372.61-1.09銀指：360.99-0.44金銀指：360.01-0.55

股名	開市價	最高價	最低價	香港收市價	遠東收市價	金銀收市價
(一) 銀行及債券類						
恆生銀行	145.00	145.00	144.00	144.00	144.00	144.00
渣打銀行	18.20	18.20	18.10	18.20	18.20	18.20
海外匯豐銀行	2.40	2.425	2.40	2.40	2.40	2.40
友邦銀行	8.35	8.35	8.35	8.35	8.35	8.35
六厘中政府債券	—	—	—	—	—	—
地下鐵路債券	—	—	—	—	—	—
(二) 公用類						
九龍	19.30	19.50	19.30	19.40	19.40	19.40
港燈集團	5.05	5.05	5.05	5.05	5.05	5.05
中環煤氣	20.40	20.40	20.30	20.30	20.30	20.30
電話公司	30.25	30.25	30.25	30.25	30.25	30.25
油蔴地小輪	23.10	23.20	23.00	23.20	23.00	23.00
九龍巴士 (除息)	4.325	4.35	4.325	4.325	4.35	4.35
中環巴士	45.00	45.00	44.50	44.50	45.00	45.00
(三) 工商企業類						
安達臣大屋	3.65	3.70	3.65	3.65	3.65	3.65
國通公司	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10
青洲英泥	18.70	18.80	18.60	18.70	18.70	18.60
恆興	3.65	3.65	3.65	3.65	3.65	3.65
和興	1.89	1.89	1.89	1.89	1.89	1.89
永泰	3.325	3.325	3.30	3.325	3.30	3.30
和記 (停牌)	—	—	—	—	—	—
怡和	13.10	13.10	12.80	12.80	12.80	12.80
立興	4.375	4.40	4.375	4.375	4.40	4.40
生力啤酒	19.70	19.70	19.70	19.70	19.70	19.70
瑞興公司	—	—	—	—	—	—
先施公司	2.30	2.30	2.30	2.30	2.30	2.30
豐光實業	—	—	—	—	—	—
屈臣氏	2.425	2.425	2.40	2.425	2.40	2.425
會德豐A	0.86	0.88	0.86	0.86	0.88	0.88
信德	—	—	—	—	—	—
仁孚企業	—	—	—	—	—	—

股名	開市價	最高價	最低價	香港收市價	遠東收市價	金銀收市價
(四) 地產建築類						
太古洋行A	6.00	6.00	5.95	6.00	6.00	5.95
亞洲保險	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50
怡和實業	—	—	—	—	—	—
太古地產 (除息)	5.00	5.00	4.95	5.00	4.95	4.95
太古地產A	0.33	0.33	0.33	0.33	0.33	0.33
太古地產B	1.91	1.91	1.91	1.91	1.91	1.91
太古地產C	2.05	2.05	2.00	2.05	2.00	2.00
(五) 金融類						
香港銀行	0.92	0.93	0.92	0.92	0.93	0.93
匯豐銀行	5.15	5.15	5.10	5.15	5.10	5.15
渣打銀行	—	—	—	—	—	—
金銀業 (除各項)	0.42	0.42	0.42	0.42	0.42	0.42
金銀業A	4.725	4.725	4.70	4.70	4.70	4.70
金銀業B	6.80	6.80	6.80	6.80	6.80	6.80
信託公司A	2.60	2.60	2.575	2.60	2.575	2.575
信託公司B	3.15	3.175	3.125	3.15	3.175	3.15
信託公司C	2.325	2.325	2.30	2.325	2.30	2.30
信託公司D	7.15	7.15	7.15	7.15	7.15	7.15
信託公司E	1.36	1.36	1.36	1.36	1.36	1.36
信託公司F	2.40	2.425	2.40	2.425	2.40	2.425
信託公司G	1.85	1.86	1.85	1.85	1.86	1.86
信託公司H	1.36	1.36	1.36	1.36	1.36	1.36
信託公司I	4.675	4.70	4.675	4.675	4.675	4.675
信託公司J	0.345	0.345	0.345	0.345	0.345	0.345
信託公司K	0.88	0.88	0.88	0.88	0.88	0.88
信託公司L	1.41	1.41	1.40	1.40	1.41	1.41
信託公司M	3.55	3.55	3.55	3.55	3.55	3.55
信託公司N	1.23	1.23	1.22	1.22	1.23	1.23
信託公司O	2.275	2.30	2.275	2.275	2.30	2.275
信託公司P	0.225	0.225	0.22	0.22	0.225	0.22
信託公司Q	0.65	0.66	0.65	0.66	0.65	0.66
信託公司R	0.38	0.38	0.38	0.38	0.38	0.38
信託公司S	1.31	1.31	1.30	1.31	1.30	1.30
信託公司T	0.63	0.63	0.63	0.63	0.63	0.63
信託公司U	1.45	1.45	1.44	1.45	1.44	1.44
信託公司V	0.72	0.74	0.72	0.72	0.74	0.74
信託公司W	0.67	0.67	0.67	0.67	0.67	0.67

股名	開市價	最高價	最低價	香港收市價	遠東收市價	金銀收市價
(六) 酒店類						
新華酒店	2.85	2.90	2.825	2.875	2.90	2.875
新華酒店A	15.30	15.30	15.20	15.20	15.30	15.20
新華酒店B	13.50	13.50	13.50	13.50	13.50	13.50
新華酒店C	0.73	0.75	0.75	0.75	0.75	0.75
新華酒店D	17.30	17.30	17.30	17.30	17.30	17.30
新華酒店E	1.05	1.05	1.04	1.04	1.05	1.05
(七) 紡織製衣類						
南豐紗廠	6.90	6.90	6.90	6.90	6.90	6.90
南豐紗廠A	—	—	—	—	—	—
南豐紗廠B	—	—	—	—	—	—
南豐紗廠C	—	—	—	—	—	—
南豐紗廠D	—	—	—	—	—	—
南豐紗廠E	—	—	—	—	—	—
南豐紗廠F	—	—	—	—	—	—
南豐紗廠G	—	—	—	—	—	—
南豐紗廠H	—	—	—	—	—	—
南豐紗廠I	—	—	—	—	—	—
南豐紗廠J	—	—	—	—	—	—
南豐紗廠K	—	—	—	—	—	—
南豐紗廠L	—	—	—	—	—	—
南豐紗廠M	—	—	—	—	—	—
南豐紗廠N	—	—	—	—	—	—
南豐紗廠O	—	—	—	—	—	—
南豐紗廠P	—	—	—	—	—	—
南豐紗廠Q	—	—	—	—	—	—
南豐紗廠R	—	—	—	—	—	—
南豐紗廠S	—	—	—	—	—	—
南豐紗廠T	—	—	—	—	—	—
南豐紗廠U	—	—	—	—	—	—
南豐紗廠V	—	—	—	—	—	—
南豐紗廠W	—	—	—	—	—	—
南豐紗廠X	—	—	—	—	—	—
南豐紗廠Y	—	—	—	—	—	—
南豐紗廠Z	—	—	—	—	—	—

股名	開市價	最高價	最低價	香港收市價	遠東收市價	金銀收市價
(八) 航業類						
太古洋行A	4.80	4.80	4.80	4.80	4.80	4.80
太古洋行B	8.40	8.40	8.40	8.40	8.40	8.40
太古洋行C	1.90	1.93	1.90	1.93	1.90	1.93
太古洋行D	5.80	5.80	5.75	5.80	5.75	5.75
(九) 投資類						
聯合企業	4.85	4.85	4.85	4.85	4.85	4.85
聯合企業A	3.675	3.675	3.65	3.65	3.65	3.65
聯合企業B	4.10	4.10	4.10	4.10	4.10	4.10
聯合企業C	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50
聯合企業D	3.60	3.60	3.575	3.60	3.575	3.60
聯合企業E	3.40	3.425	3.40	3.40	3.425	3.40
(十) 橡膠類						
聯合橡膠	6.20	6.20	6.20	6.20	6.20	6.20
聯合橡膠A	5.75	5.80	5.75	5.80	5.75	5.75
聯合橡膠B	1.46	1.46	1.46	1.46	1.46	1.46
(十一) 其他						
非立斯	0.1475	0.1475	0.1475	0.1475	0.1475	0.1475
非立斯A	3.375	3.40	3.375	3.375	3.40	3.40
非立斯B	6.20	6.20	6.20	6.20	6.20	6.20
非立斯C	1.41	1.41	1.41	1.41	1.41	1.41
非立斯D	1.41	1.41	1.41	1.41	1.41	1.41
非立斯E	1.41	1.41	1.41	1.41	1.41	1.41
非立斯F	1.41	1.41	1.41	1.41	1.41	1.41
非立斯G	1.41	1.41	1.41	1.41	1.41	1.41
非立斯H	1.41	1.41	1.41	1.41	1.41	1.41
非立斯I	1.41	1.41	1.41	1.41	1.41	1.41
非立斯J	1.41	1.41	1.41	1.41	1.41	1.41
非立斯K	1.41	1.41	1.41	1.41	1.41	1.41
非立斯L	1.41	1.41	1.41	1.41	1.41	1.41
非立斯M	1.41	1.41	1.41	1.41	1.41	1.41
非立斯N	1.41	1.41	1.41	1.41	1.41	1.41
非立斯O	1.41	1.41	1.41	1.41	1.41	1.41
非立斯P	1.41	1.41	1.41	1.41	1.41	1.41
非立斯Q	1.41	1.41	1.41	1.41	1.41	1.41
非立斯R	1.41	1.41	1.41	1.41	1.41	1.41
非立斯S	1.41	1.41	1.41	1.41	1.41	1.41
非立斯T	1.41	1.41	1.41	1.41	1.41	1.41
非立斯U	1.41	1.41	1.41	1.41	1.41	1.41
非立斯V	1.41	1.41	1.41	1.41	1.41	1.41
非立斯W	1.41	1.41	1.41	1.41	1.41	1.41
非立斯X	1.41	1.41	1.41	1.41	1.41	1.41
非立斯Y	1.41	1.41	1.41	1.41	1.41	1.41
非立斯Z	1.41	1.41	1.41	1.41	1.41	1.41

傑精一一樹寶高 演女首亞 作心度年樹寶高：導席洲

新華

夜加今 場午晚

狂滿今天請早

正宗武術 拳到肉 腳功刀 金蓮藏 鬼打神 大頭飛 人頭起 場捧謝

柏文祺 倪匡

王羅茅王 俠烈瑛道

葛吳林高薛 開江龍 小寶 張虎飛芳龍

畫書國中賞欣士人洲澳

化文國中揚發力致流中彭人詩港 止觀歎咸士人地當作名出展度幾

本港詩人彭人詩，自一九七四年，將所寫的國內詩集，在香港出版，名為《詩人彭人詩》。這本詩集，不僅是香港詩壇的一顆新星，也是中國詩壇的一顆新星。彭人詩，原名彭人，廣東人，現居香港。他是一個多才多藝的人，不僅是一個詩人，還是一個畫家、作家、翻譯家。他的詩，風格獨特，充滿了藝術感染力。他的畫，線條簡潔，意境深遠。他的小說，情節動人，引人入勝。他的翻譯，準確流暢，深受讀者喜愛。他的這本詩集，是他在詩壇上的代表作，也是他在文學創作上的重要成果。這本詩集的出版，不僅豐富了香港詩壇的創作，也為中國詩壇增添了一抹亮色。我們希望，這本詩集能夠得到廣大讀者的認可和喜愛，也為中國詩壇的發展做出更大的貢獻。

統總頓盛華

明晚午夜場 新片介紹即日訂座

花兒

LOVE, I DON'T WANT!

西萊小 川小 洋生 子

香港指南出版

九龍指南 香港指南

孔聖堂週日假大會堂 周易通詮

跳花燈等歌曲應市

場五天今。週三第

童戀人年對 禁果吃人年對

無情

The happiest film of all time

Melody

青年觀本片 可勾起童年回憶 老年人觀本片 可重溫兒時樂趣 小朋友觀本片 等於看自己故事 男女老少 都合口味

行發版再球全本印新全

德懷慎 德海絲麗杜 德斯里斐

貨車特刊

貨車運輸業務日繁

昆和樂助本少商人

工商業界響應，帶動運輸業務也日趨發達。據國際商業景況，使人現有的。是知有公公司貨車運輸業務目前發展勢頭上進趨勢，也是現今的工商業實地工作講求效率，在時間本身發展成功的主要原因，運輸行業的重要地位是確定了。陳氏說：由於香港的特殊地理環境，不計其車駛往內陸的運輸事務，貨車運輸員起而應之，擔負百分之九十以上。

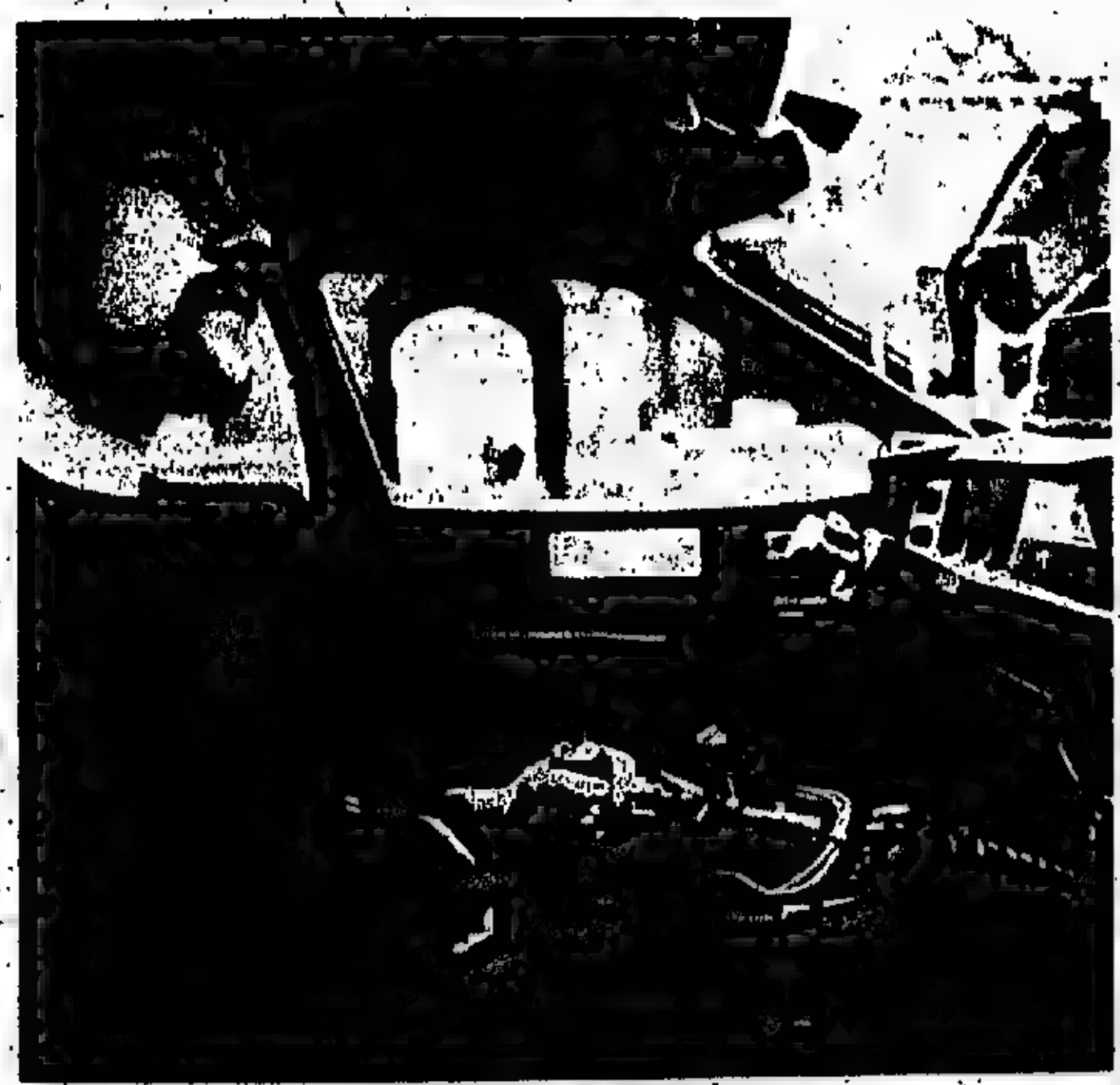
陳氏指出：香港區內對貨車運輸業務之主要來自四方面，如下：(一)工商業，(二)建築工程，及(三)建築工程，及(四)商業性之需求如市民搬遷等。

他並謂：在有關方面日益發展新界城市及建築業之興盛，市面對於貨車服務之需求亦日甚。陳氏分析運輸業務是運輸行業的體面委任司機，而在規模方面，則有大小之分別。因氏指出目前本港貨車運輸人員的總數，然而，不少大規模公司，是從小公司開始的。該公司之貨車是只有一、二輛小型貨車的運輸公司，雖然，即是小規模公司，如碼頭、巴士、貨車等，守候生意，運輸務大概包括有搬運貨物，及替區內居民和商戶搬運貨物，此外貨與其公司作因服務於政府方面，一般之規模的公司，在服務對象及範圍兩方面，多蒙不少有合規格駕執照之駕駛員，氏陳指出由於該行業工作日益繁重，而且業務可假以時日擴張，不少有合規格駕執照之青年人，都很希望從事該行業尋求發展。

他繼而指出：彭公協協助的一些有意志於該運輸業務之人士，訂下了一個短期或長期期滿後出賃車價之五份至四份一的金額，其餘該運輸員可按期收回。這方法對於一時期短欠薪之司機，帶助甚大。

日產50大實力

各大機構普遍採用

[illegible]

最抵用！



三菱「勁達」

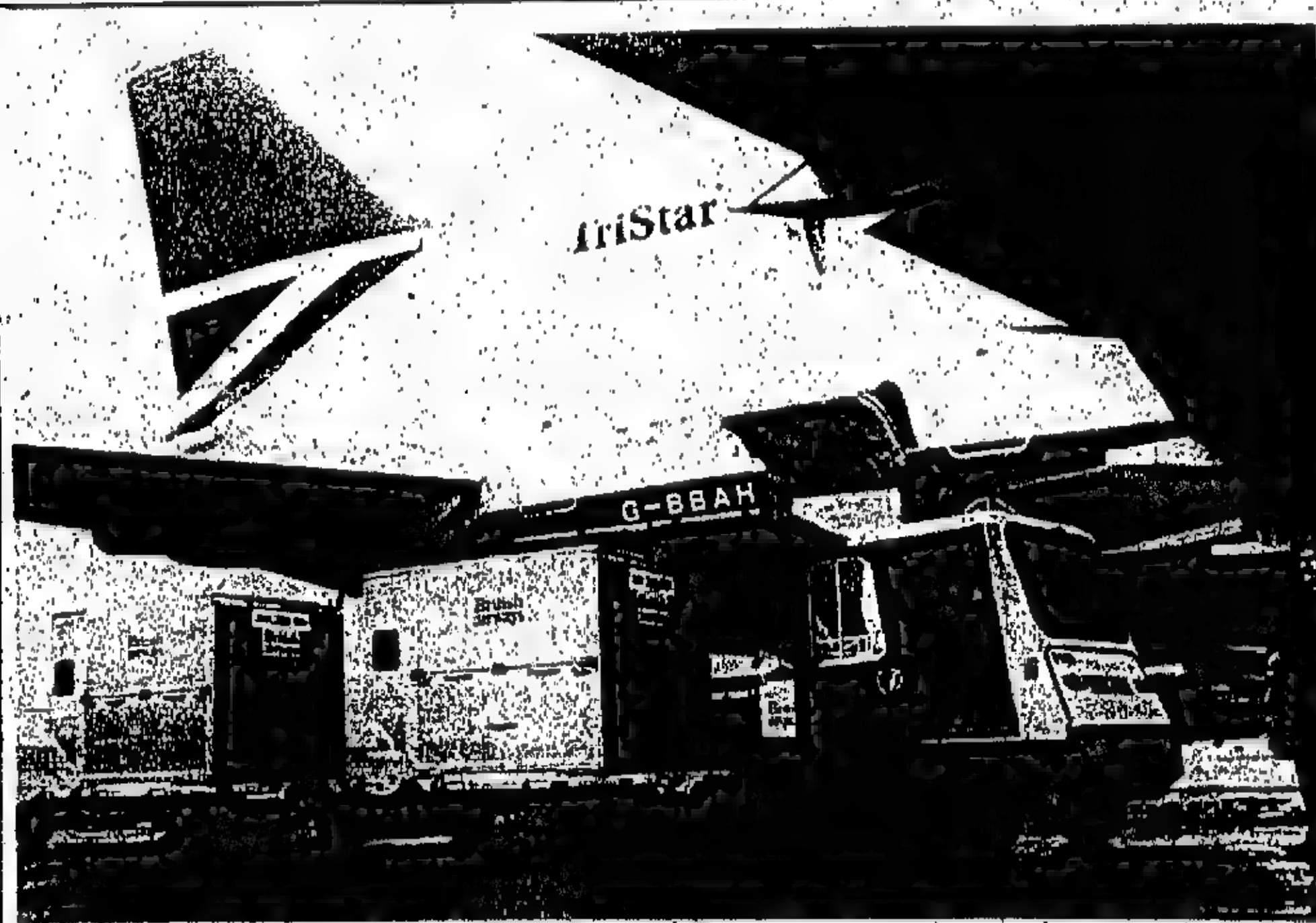
三菱「勁達」二噸系貨車之優點：

- 高級鋼水壓製，機件結構精密，特別堅固耐用。
 - 強力2700c.c.油渣引擎，扭力特大，適合本港道路環境。而且省油可靠。
 - 最新浮動式“尾担”保証在任何情形下都能保持最佳載貨性能。
 - 液箱與尾牙特大堅固，駕駛控制容易。
 - 改良轉向系統，紋盤特別靈活，可在17呎內掉頭。
 - 車前較其他同類貨車闊3吋高2吋，使座位特別舒適。
 - 維修容易，保養費用低廉。
 - 備有行轎長短燈，持有私家車牌便可駕駛。
 - 可裝配多種不同用途車身。
 - 常備現貨供應。
- 歡迎致電3-301387本公司貨車部接洽垂詢。

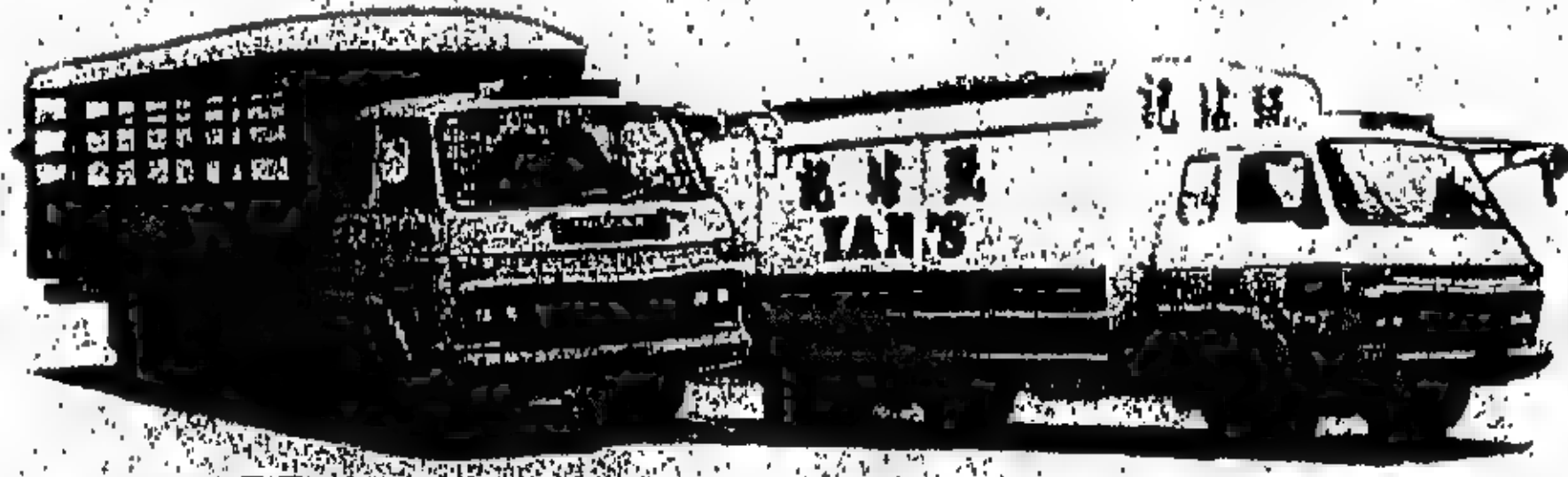


陳判定：九龍登打士街仁安大廈23-24號 電話：3-301387
九龍橫街108號恒興停車場地下（近旺角邊） 電話：3-968504
九龍柯士知道11號 電話：3-663299、香港馬道22號 電話：5-761381
先辦分代理：力新車行 電話：12-786570 臺灣分代理：華達行 電話：12-4231
澳門代理：順利車行 電話：6992
特約經銷：寶仕車行 電話：5-783781 聯昌車行 電話：12-911711

普山汽車有限公司 電話：12-813000



品質最優良之徽號
代表最可靠及最實用
本港路面上行駛最多之
新款中型及重型貨車



- * 由五噸至廿四噸，車種齊備，用途廣泛
- * 廠方特長保用期，十二個月或24,000哩
- * 車頭靚，馬力強，負重起步快捷，耐力悠長
- * 車陣粗壯，廢氣輔助掣動，行車穩定安全
- * 駕駛室寬敞舒適，儀器齊備，操縱容易
- * 機件耐用，保養方便，零件充足，服務優良

各大機構普遍採用

由大昌汽車服務中心專責維修
 * 真正24小時修理服務
 電話：12-242321
 * 日夜修理同價，原廠零件保用
 * 回廠修理有零件七折
 及人工九折優待

事實証明・服務第一

做大生意，靠大實力... 人所共知
計實實數，買大實力... 係實用D

總代理：大昌貿易行有限公司屬下機構

合群汽車有限公司

香港百德新街56號 九龍尖沙咀漆咸道39號 九龍太子道152號 貨車部
電話：5-779188(4線) 電話：3-696151(4線) 電話：3-802231(10線) 直線電話：3-818748



香港：太古大廈地下 電話：5-231171
九龍：窩打老道86號 電話：3-035191
土瓜灣輝道26號 電話：3-015211
新界：荃灣荃角街84號 電話：12-430171
沙田：沙田角192至184號 電話：12-774288

燒種大盆回升十元

澳洲貨再升二元

[illegible]

美元互呈榮辱
黃金價則堅穩

(特記) 倫敦八日電、里四、歐洲外匯、
 滙美元金幣、五見利率、
 黃金市價、蘇黎世按安士銀一六〇・三
 五美分、無稅價、倫敦每安士利由一六〇・一
 五微升至一六〇・七五美分、
 阿姆斯特丹美元銀市由三二・三五五〇升
 至三二・七七利時法郎、倫敦每鎊由一・八
 五五〇荷蘭、布魯塞爾市由三三・三五五〇升
 至三三・七七利時法郎、倫敦每鎊由一・八
 五五〇跌至一・八四七五美元、
 法蘭克幣、由二・一〇八〇跌至二・一
 二五五、瑞士法郎、由二・一五五跌至二・一
 二五瑞土法郎、巴黎由四・八二八五跌至四・
 一五五法郎、
 東京美元市、報銀二四・一五〇日元、歐上
 收市二四・三三略升、
 米蘭外匯市場放脫、
 英鎊市價、蘇黎世由三・八七四四五跌
 三・八六四四五法郎、法蘭克福由三・九六
 〇升至三・九五五〇馬克、
摩根保證信託估計

明年美國經濟滋長

約爲百份之四點五

有公司(美)既得證券
明經派派員各場四
點五、車振振德信託
中、九七年經派員
正派大約為百分之
四點五、按派員和對
本相繼的心心誠懷
乎會創了經濟的迅速
派。伊士曼何連EAS
TAM KODAK
C稱它介紹新的派性
罪林、及據派它的價
罪林品、和若千個
罪林品、和若千個

實經派員各場四
點五、車振振德信託
中、九七年經派員
正派大約為百分之
四點五、按派員和對
本相繼的心心誠懷
乎會創了經濟的迅速
派。伊士曼何連EAS
TAM KODAK
C稱它介紹新的派性
罪林、及據派它的價
罪林品、和若千個
罪林品、和若千個

U R L I N G T O N
O R T H E R I N
ST. LOUIS
AN FRANC
CO. RALPH MA
決定性協派員各場四
點五、車振振德信託
中、九七年經派員
正派大約為百分之
四點五、按派員和對
本相繼的心心誠懷
乎會創了經濟的迅速
派。伊士曼何連EAS
TAM KODAK
C稱它介紹新的派性
罪林、及據派它的價
罪林品、和若千個
罪林品、和若千個

普通一換C九五股
輕通派派員各場四
點五、車振振德信託
中、九七年經派員
正派大約為百分之
四點五、按派員和對
本相繼的心心誠懷
乎會創了經濟的迅速
派。伊士曼何連EAS
TAM KODAK
C稱它介紹新的派性
罪林、及據派它的價
罪林品、和若千個
罪林品、和若千個

息(元)二五美元
息(元)二五美元

週二第進挺然昂

影評大讚够緊湊够刺激！

窮追猛打以狠對狠！快槍特警馬到功成！掃蕩歹徒大快人心！

今天五場

！激刺够凑紧够

colt 38
special squad

全部創新 動作驚心 巨片

（大特約）

快槍三八

雖然非娛樂性強

快槍三八

是警匪片有新意

快槍三八

劇情拉得頗緊湊

快槍三八

（大特約）

快槍三八

快槍三八

雖然非娛樂性強

快槍三八

是警匪片有新意

快槍三八

劇情拉得頗緊湊

快槍三八

快槍三八

雖然非娛樂性強

快槍三八

是警匪片有新意

快槍三八

劇情拉得頗緊湊

快槍三八

快槍三八

快槍三八

雖然非娛樂性強

快槍三八

是警匪片有新意

快槍三八

劇情拉得頗緊湊

快槍三八

快槍三八

快槍三八

雖然非娛樂性強

快槍三八

是警匪片有新意

快槍三八

劇情拉得頗緊湊

快槍三八

快槍三八

快槍三八

雖然非娛樂性強

快槍三八

是警匪片有新意

快槍三八

劇情拉得頗緊湊

快槍三八

快槍三八

快槍三八

快槍三八

華盛頓
 總統
 華國
 賓國

一部最風趣濕鹹電影

第九天

睇落 養眼
落 有味
落 樂而
不淫

報各西中
大影
讚評
宜不童兒

曲意春

Daniels Escorts Girls

文華寶聲
明珠明月
翡翠國寶
荷李蘭宮
娛樂活元
亞洲福星
新快樂
樂聲

先點十一 晚明

！秋千有各浪子快刀

狄 劉 施 陳 張 羅 爾 冬 陞

龍 永 思 萍 冲 烈

顧冠忠 徐少強 艾飛 華倫 于榮 樊梅生 韋弘 詹森 井森 林輝煌 楊志卿

特別客串

棋逢敵手

各出奇謀

各出奇謀





續談先鋒牌二十系列

ON型前置控音器

唱頭與唱盤是音響系統中最重要的兩個部分，它們的品質直接影響到音質的優劣。先鋒牌ON型前置控音器，是為配合ON型唱頭而設計的，它能使唱頭的輸出信號，經過前置放大後，再送入後級放大，從而獲得最佳的音質。

ON型前置控音器，具有多種功能，包括：自動靜音、自動復位、自動消磁等。它還能根據不同的音樂類型，自動調整音質，使聽眾獲得最佳的聽覺享受。

ON型前置控音器，是音響系統中不可或缺的一部分。它不僅能保護唱頭，還能提高音質，使聽眾獲得最佳的聽覺享受。如果你擁有一台ON型唱頭，那麼ON型前置控音器就是你的最佳選擇。

先鋒之汽車音響系統

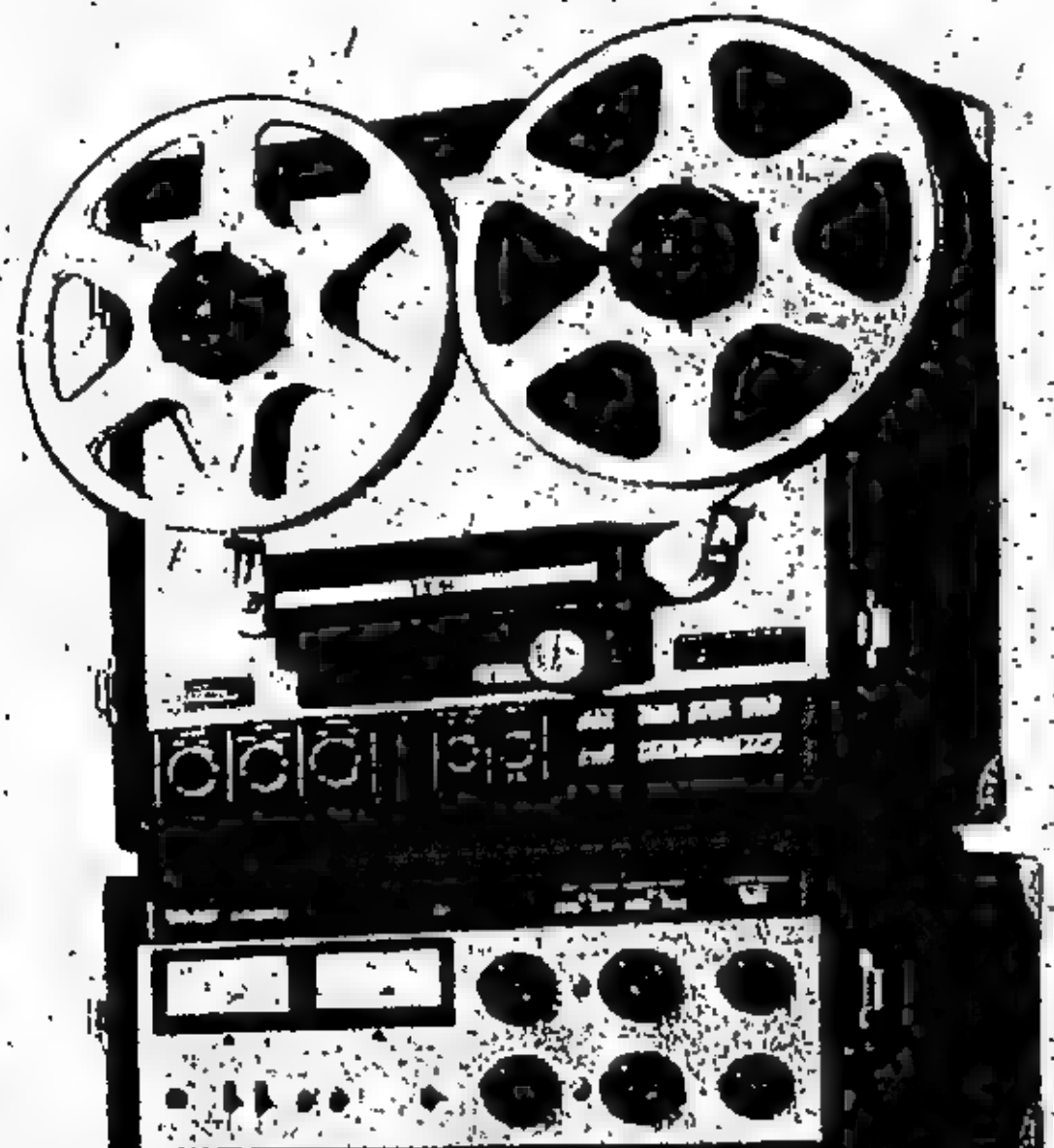
享受合組音響高級你給



圖為先鋒牌推出之最新汽車音響系統。

TEAC 第一音響

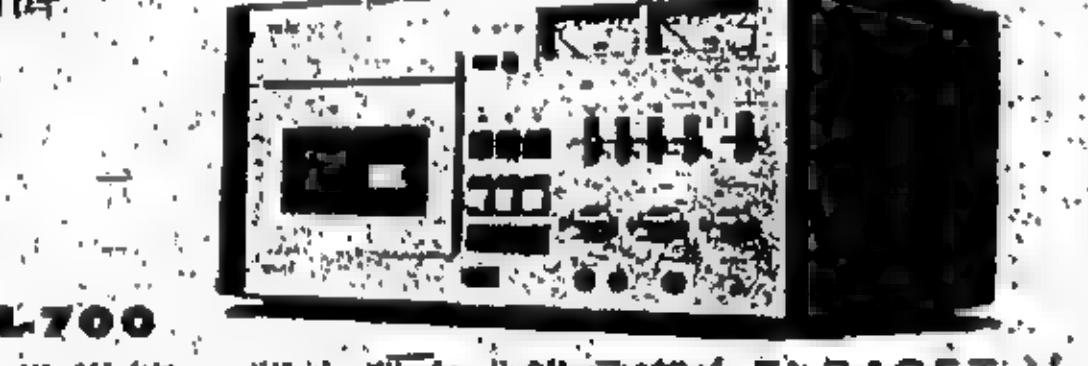
全世界第一



A-7300RX 全世界第一部內置dbx消除雜音系統之閉卷式身歷聲錄音座，抖擺率0.04%。



A-960 全世界第一部及唯一內置dbx消除雜音系統及杜比系統之卡式錄音座，抖擺率0.04%，微視同傳。



AL-700 全世界第一部大型卡式錄音座 (ELCASET) 抖擺率0.04%。

領新潮流，晉入新境界。日本TEAC「第一音響」名廠以超越時代之先進科技，創造多項「全世界第一」最輝煌紀錄，成為國際音響界之先驅。

大昌貿易行有限公司

總代理：香港中環德輔道中四樓至五樓 電話：5-266551
音響中心：香港中環德輔道中四樓地下商場地庫 電話：5-242697
服務中心：九龍大角咀彌敦道25號大志工廠大廈 電話：3-969202 (8線)

撮成天作之合 優待全港音響迷

星牌黑豹或D3MK II音響組合，與星牌最新KD-109型卡式座係最佳配搭。效果令你驚節讚賞。即日起，購買星牌黑豹或D3MK II音響組合，可以享受「天作之合」優待一選配。



黑豹 HK\$1,750



D3MK II HK\$1,375



KD-109 (OPTIONAL) HK\$495

星牌黑豹或D3MK II音響組合，與星牌最新KD-109型卡式座係最佳配搭。效果令你驚節讚賞。即日起，購買星牌黑豹或D3MK II音響組合，可以享受「天作之合」優待一選配。

星牌黑豹或D3MK II音響組合，與星牌最新KD-109型卡式座係最佳配搭。效果令你驚節讚賞。即日起，購買星牌黑豹或D3MK II音響組合，可以享受「天作之合」優待一選配。



日立金屬震膜揚聲器

日立工程師構想的金屬震膜揚聲器，是基於紙膜揚聲器，有先天性的缺憾。雖然紙膜已經大大改善，但並不能改變紙質的惰性，遇到音響震力，一部份紙膜，不能按照活塞方向移動。要達到百分之百活塞伸縮性能，必須找尋新的物質代替。

經過長達十年的研究及試驗，日立工程師終於發展成功一種新的合成金屬，製造揚聲器震膜，具備完美的低共鳴特性。而且輕堅硬，配上日立特製的「邊緣聚集」Gathered Edge懸掛系統，完全符合活塞自由伸縮的要求。所以能發揮更舒暢的頻率響應，更低的諧音失真。一經小心試聽，便知非同凡响。

日立金屬震膜揚聲器，是基於紙膜揚聲器，有先天性的缺憾。雖然紙膜已經大大改善，但並不能改變紙質的惰性，遇到音響震力，一部份紙膜，不能按照活塞方向移動。要達到百分之百活塞伸縮性能，必須找尋新的物質代替。

經過長達十年的研究及試驗，日立工程師終於發展成功一種新的合成金屬，製造揚聲器震膜，具備完美的低共鳴特性。而且輕堅硬，配上日立特製的「邊緣聚集」Gathered Edge懸掛系統，完全符合活塞自由伸縮的要求。所以能發揮更舒暢的頻率響應，更低的諧音失真。一經小心試聽，便知非同凡响。

日立工程師構想的金屬震膜揚聲器，是基於紙膜揚聲器，有先天性的缺憾。雖然紙膜已經大大改善，但並不能改變紙質的惰性，遇到音響震力，一部份紙膜，不能按照活塞方向移動。要達到百分之百活塞伸縮性能，必須找尋新的物質代替。

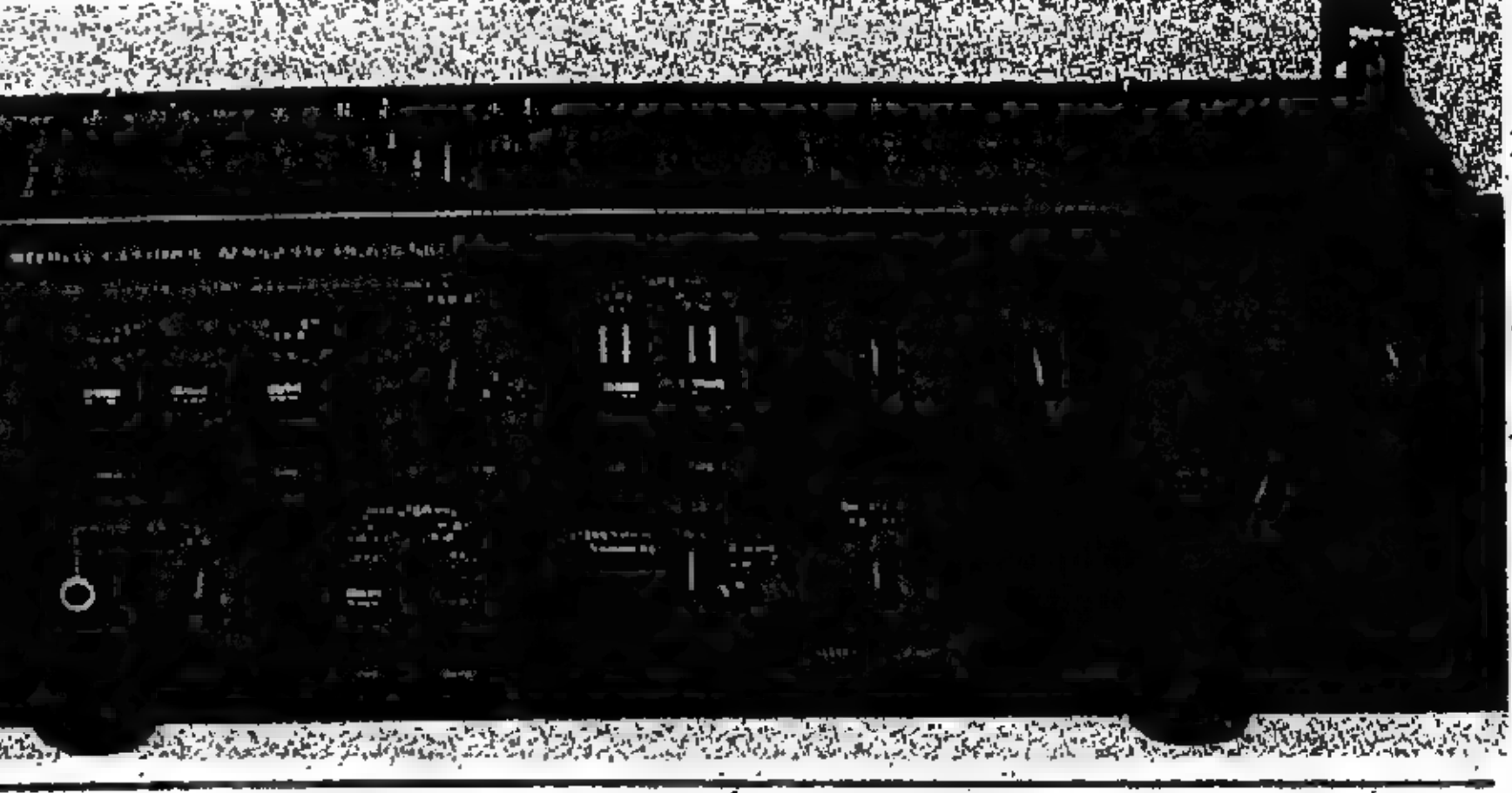
視聽

TV/HI-FI PAGE

逢星期五出版

器音控置前型HCA-8300牌立日 削波 更無 失真 沒有 噪音 不增

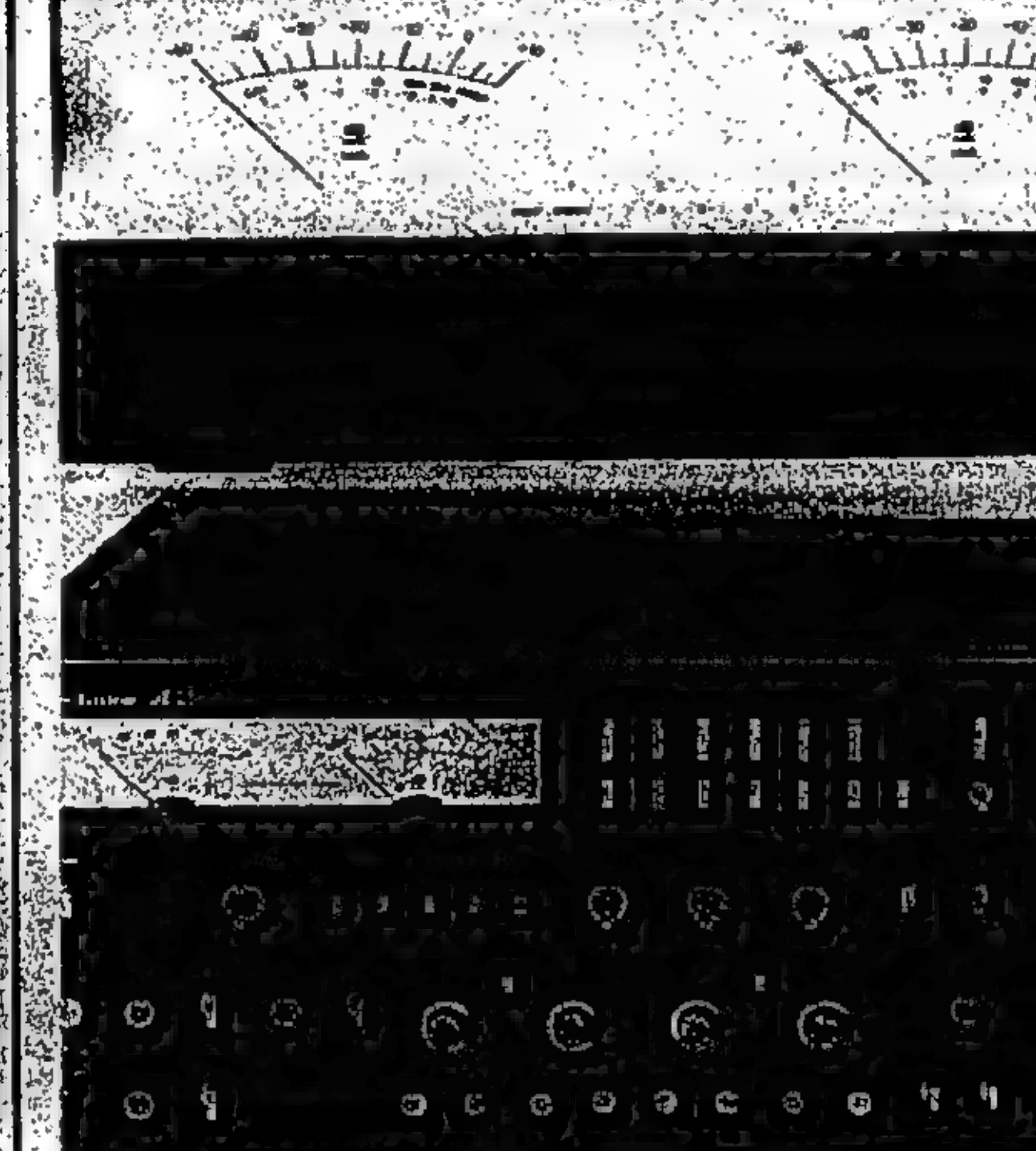
上期介紹的HCA-8300型前置音控器，其特點是：削波、更無失真、沒有噪音、不增。本期介紹的HCA-8300型前置音控器，其特點是：削波、更無失真、沒有噪音、不增。



本期介紹的HCA-8300型前置音控器，其特點是：削波、更無失真、沒有噪音、不增。



本期介紹的HCA-8300型前置音控器，其特點是：削波、更無失真、沒有噪音、不增。



本期介紹的HCA-8300型前置音控器，其特點是：削波、更無失真、沒有噪音、不增。

本期介紹的HCA-8300型前置音控器，其特點是：削波、更無失真、沒有噪音、不增。

本期介紹的HCA-8300型前置音控器，其特點是：削波、更無失真、沒有噪音、不增。

獨佔鰲頭

經美國Hi-Fi權威雜誌就市面廿一種最著名盒式錄音帶測試結果：
AMPEX 20/20+ 名列榜首
測驗報告函索即寄。

AMPEX 20/20+ 卡式錄音帶，經數方多年研究，現已有突破性能成就。權威用家一致証實具有專業錄音帶之品質。

先鋒音響大贈送

為配合「七八音響器材展」
先鋒音響由即日起舉行大贈送：

- *凡分期購買神龍CX-7000或龍圖2000音響組合，均奉送價值HK\$300之精美機櫃一個。
CX-7000分期\$200X12
Rondo-2000分期\$135X12
(若以現金購買上述任何一款組合，均可以半價購買機櫃。)
- *凡購買先鋒牌任何一款卡式錄音座，均奉送先鋒牌SE-300高級耳筒一副。數量有限，送完即止。

總代理：信和工程有限公司
陳列室：香港皇后大道中33號廣和行302室 電話：5-252241 (5線)
百德新街5號地庫 電話：5-766815
九龍尖沙咀彌敦道348-349室 電話：3-679425, 3-660101

1977年12月10至14日 九龍紅磡火車站 Audio Show 78

和記設宴介紹山水DC AMP

山水音響有限公司為推廣其最新出品之DC AMP，特於十二月六日(星期六)晚，在九龍紅磡火車站對面之「和記酒家」設宴介紹。當晚筵開五十餘席，座無虛席，各界人士踴躍參加。山水音響有限公司總經理陳國治先生，當晚致詞，介紹DC AMP之優點。DC AMP為一款全平衡、全電壓、全功率之立體聲擴大機，其特點是：失真度極低、噪音極小、動態範圍極大。當晚陳先生並播放了DC AMP之錄音，其音質之優美，獲得在場人士之一致好評。

金嗓子 Accuphase

以科技美化人生

Accuphase金嗓子隆重展出
78音響器材展覽會
12月10日-14日紅磡火車站

總代理：大昌貿易行有限公司
地址：香港中環德輔道中四號五樓 電話：2-246951
香港中心：香港中環德輔道中四號五樓 電話：2-24697
服務中心：九龍尖沙咀彌敦道25號大昌大廈 電話：3-969202

本期介紹的HCA-8300型前置音控器，其特點是：削波、更無失真、沒有噪音、不增。

方便讀者 選擇旅遊

三博覽 5-438801

\$7190 菲律賓碧瑤貴賓團

七天 \$1190

※ 暢遊馬尼拉市區名勝、大高地、火山湖、艾爾羅達度假勝地、百勝灘、洗湯布、文化村、海上賭場、飛機來回聯運。

※ 四晚夜總會。

※ 住花園、豪華及新松園等大酒店。

11月17, 19, 20, 23, 25, 26, 29
12月1, 2, 5, 7, 8, 11, 13, 14, 17, 19, 20, 31

聖誕假期 16, 22, 27

香港德輔道中李寶椿大廈421室

明富 旅遊企業有限公司
TEL: 3-668272-3

台灣
里山、山、麻坡 九天
\$1490 12月24日及每星期六
泰航豪華特餐 七天 \$1550
*每星期五日出發

日本
(香港、大阪、東京) 九天 \$2650
12月24日、1月10日、19日、5月6、7
五、六、天 \$1890
四、五、天 \$1688 每星期五日

韓國
七天 \$1290
12月24、29日、1月1、4、6、7、10

菲律賓
七天 \$1599
五、六、天 \$1680 *每星期二、六出發

泰國
待快台、菲、泰、及廉價機票

九龍星光行926室

<h1>泰國</h1> <p>千佛之國</p> <p>曼谷芭堤雅豪華團五天</p> <p>(逢星期日出發)</p> <p>\$1499</p> <p>聖誕節、春節復活節遊覽團</p> <p>詳情請詢各大旅行社</p>		<h1>台灣</h1> <p>芝麻假期</p> <p>芝麻城環島貴賓團七天</p> <p>(逢星期日早上出發)</p> <p>聖誕加班 %%%%</p> <p>春節加班 %%%%</p> <p>\$1550</p>	
<p>輝煌旅遊貿易公司</p> <p>香港皇后大道中 58 號</p> <p>基利行 203 室</p> <p>5-234681 5-248478</p>		<p>金豐貿易旅遊公司</p> <p>香港皇后大道中 31 號</p> <p>陸海通大廈 1103 室</p> <p>5-249142-5</p>	
<p>中華航空公司 CHINA AIRLINES 信賴的保證</p>			
<p>亞細亞旅行社</p> <p>九龍彌敦道 668 號</p> <p>上海商業儲行大廈 1302 室</p> <p>3-940281 3-989281</p>	<p>汎達旅遊公司</p> <p>中環彌敦道中 61 號</p> <p>香港華人銀行大廈 904 室</p> <p>5-246843 5-236405</p>	<p>廣濟旅遊社</p> <p>香港皇后大道中 84 號</p> <p>聯利大廈 602 室</p> <p>5-244394 5-242818</p> <p>菲律賓特價一週 1,090</p>	<p>萬達旅行社</p> <p>九龍彌敦道 368-373 號</p> <p>恆成大廈 1005 室</p> <p>(香港麗景對面)</p> <p>3-301317-9</p>
<p>思達旅行社</p> <p>九龍尖沙咀金巴利道 20 號</p> <p>香港尖沙咀地下層 6A</p> <p>5-230775 3-672828 3-671717</p>	<p>榮華旅遊貿易公司</p> <p>香港地利利皇后街 3 號 2 樓</p> <p>5-236589 5-235422</p> <p>5-230775 3-860157 3-301544</p> <p>菲律賓特價一週 \$1,090</p>	<p>利華旅遊貿易公司</p> <p>九龍彌敦道 577 號</p> <p>高氏大廈五樓 C 座</p> <p>菲律賓特價一週 \$1,090</p>	<p>泰華旅行社有限公司</p> <p>香港彌敦道中 25 號</p> <p>安樂園大廈 504 室</p> <p>5-233588 5-248826</p> <p>美加十六天</p>

平機票 專客 航外 季卡
 成功 旅遊公司 客運中心 票價 448271
 歡迎查詢 5-440650 448271

特平機票 英美加包機 豪華特快 \$102
 (專人代辦機票, 送州府) 香港 900 日本 450 加拿大 1150
 歐洲 1250 澳洲 1000 美國 1050
 澳洲 1000 台北 300 香港 720
 紐約 1500 星加坡 510 馬尼拉 300

海外旅遊平機票 世界各國簽證
 香港皇后大道中35號商業大廈1樓102室 9243186/7 9233847 澳門 877368

美加 機票 \$1350 澳洲 2380 東南亞 1650

游埠賺錢 台灣 1200 東南亞 1650 澳洲 1750 美國 1420 日本 1050

[illegible][illegible][illegible][illegible]

鳴謝
安公司
元公

[illegible]

方便讀者 選擇旅遊

一明旅行社有限公司主辦聖誕節春節旅行團

九龍北京道57號國都大廈1403室
3-675681 663983 671059 687908

菲律賓六天豪華遊 \$1085 酬賓減收 \$100 出發日期: 12月17日 週年紀念酬賓特價, 只辦一團 名額有限, 報名從速 住凱悅酒店 HYATT REGENCY 遍遊菲律賓各地名勝 專辦 C/I 往菲律賓簽證	菲律賓精美渡假團 七天 \$1150 日期: 12月18日 1月6, 18, 30日 遊馬尼拉、碧瑤、宿務港、香港馬拉 聖誕節春節團 五天 \$1250 12月23日 2月7日 七天 \$1250 12月25日 2月5, 6日 住宿均在凱悅及碧瑤 TERRACE 酒店	台灣一環島阿里山芝麻城 七天 \$1540 逢星期日晨 九天 \$1790 逢星期六中午 聖誕節團 12月24, 25日 住圓山、芝麻、糖王、阿士都酒店 春節聯賓團 九天 \$1390 日期: 2月5, 7日 辦理開時, 報名請早	韓國一龍平賞雪團 五天一 \$1850 乘泰航 日期: 12月25日 1月15日 2月5日、8日 遊漢城、華克山、民俗村、龍平滑雪 韓日聯遊七天一 \$2750 日期: 2月6日 乘韓航 遊漢城、巴爾沙、華克山莊、東京新大谷、富士山山中湖酒店
---	---	--	---

天下第

文：...

「天下第」...

人的桌同選須時有食飲

文：...

推花天

文：...

天好

文：...

香竹枝詞

文：...

新時代

文：...

大漢英雄傳

文：...

村中人語

文：...

樓上人家

文：...

小盆栽種的竹

文：...

集花浪

文：...

鐵石心腸

文：...

樂園夢

文：...

集花浪

文：...

鐵石心腸

文：...

集花浪

文：...

鐵石心腸

文：...

鐵石心腸

文：...

集花浪

文：...

鐵石心腸

文：...

鐵石心腸

文：...

集花浪

文：...

鐵石心腸

文：...

鐵石心腸

文：...

華僑日報

分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界來稿。每行收銀一元，小字收銀五角。本報每日出版，除星期日及例假日外，全年無間。本報地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。電話：二二二二。

本報擴大廣告服務

設代收廣告處

本報為擴大服務起見，特設代收廣告處，歡迎各界來稿。代收廣告處地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。電話：二二二二。

出讓

太古古宮閣
堅毅
出讓

出讓

太古古宮閣
堅毅
出讓

出讓

太古古宮閣
堅毅
出讓

出讓

太古古宮閣
堅毅
出讓

出讓

太古古宮閣
堅毅
出讓

出讓

太古古宮閣
堅毅
出讓

出讓

太古古宮閣
堅毅
出讓

出讓

太古古宮閣
堅毅
出讓

出讓

太古古宮閣
堅毅
出讓

出讓

太古古宮閣
堅毅
出讓

出讓

太古古宮閣
堅毅
出讓

出讓

太古古宮閣
堅毅
出讓

出讓

太古古宮閣
堅毅
出讓

出讓

太古古宮閣
堅毅
出讓

出讓

太古古宮閣
堅毅
出讓

出讓

太古古宮閣
堅毅
出讓

出讓

太古古宮閣
堅毅
出讓

出讓

太古古宮閣
堅毅
出讓

昌利

H-226761
H-225450

錦綉園

大小單位
5779267

元朗周記地產

歡迎委託地產買賣
元朗周記地產

汽車

五座士
K三三三三三

打字機

油印機
全新\$219

夜冷製衣廠

大馬路門牌
新金山道

退股啟事

本人與陳永興合夥經營
退股啟事

遺失聲明

本人遺失私章一枚
遺失聲明

南豐新村

10座D25樓
面積627呎有車及南風

花置園

最好生活最先入
不收佣金請電

元朗周記地產

歡迎委託地產買賣
元朗周記地產

汽車

五座士
K三三三三三

打字機

油印機
全新\$219

夜冷製衣廠

大馬路門牌
新金山道

退股啟事

本人與陳永興合夥經營
退股啟事

遺失聲明

本人遺失私章一枚
遺失聲明

太古古宮閣

堅毅
出讓

太古古宮閣

堅毅
出讓

太古古宮閣

堅毅
出讓

太古古宮閣

堅毅
出讓

太古古宮閣

堅毅
出讓

太古古宮閣

堅毅
出讓

太古古宮閣

堅毅
出讓

太古古宮閣

堅毅
出讓

太古古宮閣

堅毅
出讓

太古古宮閣

堅毅
出讓

太古古宮閣

堅毅
出讓

太古古宮閣

堅毅
出讓

太古古宮閣

堅毅
出讓

太古古宮閣

堅毅
出讓

太古古宮閣

堅毅
出讓

太古古宮閣

堅毅
出讓

太古古宮閣

堅毅
出讓

太古古宮閣

堅毅
出讓

太古古宮閣

堅毅
出讓

太古古宮閣

堅毅
出讓

太古古宮閣

堅毅
出讓

太古古宮閣

堅毅
出讓

太古古宮閣

堅毅
出讓

太古古宮閣

堅毅
出讓

太古古宮閣

堅毅
出讓

太古古宮閣

堅毅
出讓

太古古宮閣

堅毅
出讓

太古古宮閣

堅毅
出讓

太古古宮閣

堅毅
出讓

太古古宮閣

堅毅
出讓

太古古宮閣

堅毅
出讓

太古古宮閣

堅毅
出讓

太古古宮閣

堅毅
出讓

太古古宮閣

堅毅
出讓

太古古宮閣

堅毅
出讓

太古古宮閣

堅毅
出讓

太古古宮閣

堅毅
出讓

太古古宮閣

堅毅
出讓

太古古宮閣

堅毅
出讓

太古古宮閣

堅毅
出讓

待聘
為華人減價服務
鐘點女傭
電話：H237265

女傭
鐘點女傭
電話：H237265

會計
會計師
電話：H237265

稅務
稅務顧問
電話：H237265

法律
法律顧問
電話：H237265

醫學
醫學顧問
電話：H237265

教育
教育顧問
電話：H237265

商業
商業顧問
電話：H237265

其他
其他顧問
電話：H237265

補習
補習班
電話：H237265

新數
新數學
電話：H237265

英語
英語補習
電話：H237265

會計
會計補習
電話：H237265

稅務
稅務補習
電話：H237265

法律
法律補習
電話：H237265

醫學
醫學補習
電話：H237265

教育
教育補習
電話：H237265

商業
商業補習
電話：H237265

其他
其他補習
電話：H237265

聘請
聘請人員
電話：H237265

會計
會計人員
電話：H237265

稅務
稅務人員
電話：H237265

法律
法律人員
電話：H237265

醫學
醫學人員
電話：H237265

教育
教育人員
電話：H237265

商業
商業人員
電話：H237265

其他
其他人員
電話：H237265

聘請
聘請人員
電話：H237265

會計
會計人員
電話：H237265

稅務
稅務人員
電話：H237265

法律
法律人員
電話：H237265

醫學
醫學人員
電話：H237265

教育
教育人員
電話：H237265

商業
商業人員
電話：H237265

其他
其他人員
電話：H237265

聘請
聘請人員
電話：H237265

會計
會計人員
電話：H237265

稅務
稅務人員
電話：H237265

法律
法律人員
電話：H237265

醫學
醫學人員
電話：H237265

教育
教育人員
電話：H237265

商業
商業人員
電話：H237265

其他
其他人員
電話：H237265

聘請
聘請人員
電話：H237265

會計
會計人員
電話：H237265

稅務
稅務人員
電話：H237265

法律
法律人員
電話：H237265

醫學
醫學人員
電話：H237265

教育
教育人員
電話：H237265

商業
商業人員
電話：H237265

其他
其他人員
電話：H237265

聘請
聘請人員
電話：H237265

會計
會計人員
電話：H237265

稅務
稅務人員
電話：H237265

法律
法律人員
電話：H237265

醫學
醫學人員
電話：H237265

教育
教育人員
電話：H237265

商業
商業人員
電話：H237265

其他
其他人員
電話：H237265

聘請
聘請人員
電話：H237265

會計
會計人員
電話：H237265

稅務
稅務人員
電話：H237265

法律
法律人員
電話：H237265

醫學
醫學人員
電話：H237265

教育
教育人員
電話：H237265

商業
商業人員
電話：H237265

其他
其他人員
電話：H237265

聘請
聘請人員
電話：H237265

會計
會計人員
電話：H237265

稅務
稅務人員
電話：H237265

法律
法律人員
電話：H237265

醫學
醫學人員
電話：H237265

教育
教育人員
電話：H237265

商業
商業人員
電話：H237265

其他
其他人員
電話：H237265

聘請
聘請人員
電話：H237265

會計
會計人員
電話：H237265

稅務
稅務人員
電話：H237265

法律
法律人員
電話：H237265

醫學
醫學人員
電話：H237265

教育
教育人員
電話：H237265

商業
商業人員
電話：H237265

其他
其他人員
電話：H237265

